བོད་རྒྱལ་ལོ་ ༢༡༣9རབ་བྱུང་རི་ཟླའི་ཆུ་འབྲུག་ལོ། བོད་ཟླ་ 5 ཚེས་ 29 རེས་གཟའ་ལྷག་པ།

ལོ་ 51 ཨང༌། 28 དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག

18th July 2012

གནས་ཚུལ་སྙིང་བསྡུས།

དབུ་མའི་ལམ་ནི།
རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྩ་
ཁྲིམས་ཀྱི་སྒྲོམ་གཞིའི་ནང་ཁྲིམས་མཐུན་གྱི་ཐོབ་
ཐང་ཡོད་པའི་བོད་རིགས་ཡོངས་ལ་མི་རིགས་ས་
གནས་རང་སྐྱོང་གི་གནས་བབ་ཚད་ལྡན་མིང་དོན་
མཚུངས་པ་ཞིག་དགོས།
བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་བཀའ་ཤག་གིས།

Vol. 51 Issue 28 Price Rs. 1

༸གོང་ས་མཆོག་ཤི་རི་ན་གར་བོད་རིགས་ཁ་ཆེའི་སློབ་གྲྭར་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱངས་པ།

༄༅། ། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ལོའི་ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༤
ཉིན་གྱི་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༡༠ ཐོག་སློབ་གྲྭའི་ (Ti-
betan Public School) མདུན་ཐང་
དུ་བོད་རིགས་ཁ་ཆེའི་གཞོན་ནུའི་མཐུན་ཚོགས་
དང་བོད་རིགས་ཁ་ཆེའི་སློབ་གྲྭའི་འཛིན་སྐྱོང་ཐུན་
མོང་ནས་གོ་སྒྲིག་ཐོག་༸གོང་ས་མཆོག་དང་ཇམ་
མུ་ཀ་ཤི་མིར་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་ཨོ་མར་
ཨབ་དུལ་ལ་ (Omar Abdullah) མཆོགབོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ཚོགས་གཙོ་སྤེན་པ་ཚེ་
རིང་མཆོག་བཅས་ལ་བོད་རིགས་ཁ་ཆེའི་གནད་
ཡོད་མི་སྣས་ཕེབས་བསུ་གཟབ་རྒྱས་དང་སྦྲགས་
གདན་ཞུས་ཀྱི་ཞབས་སྟེགས་སྟེང་༸ཞབས་སོར་
བདེ་བར་འཁོད་ཡོད།
དེ་ཡང་མཛད་སྒོར་གནད་ཡོད་སྐུ་
མགྲོན་རྣམས་དང་བོད་རིགས་ཁ་ཆེ་བ་རྣམ་པ།
སློབ་ཕྲུག་བཅས་ཁྱོན་མི་གྲྭངས་ ༢༠༠༠ བརྒལ་
བ་ལྷན་འཛོམས་ཐོག་བོད་རིགས་ཁ་ཆེའི་སློབ་གྲྭའི་
སློབ་སྤྱི་ཨ་མར་ལུ་ལ་མ་ལིག་ལགས་ཀྱིས་ཐོག་
མར་གསུང་བཤད་གནང་བའི་ནང་། དེ་རིང་༸གོང་
ས་མཆོག་ས་གནས་འདིར་༸ཞབས་སོར་འཁོད་
པ་འདི་ནི་རྨི་ལམ་ལྟ་བུའི་དགའ་ཚོར་ཆེན་པོ་བྱུང་
བས་ཐུགས་རྗེ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་དང་སྦྲགས་
ངས་བོད་རིགས་ཁ་ཆེ་བ་རྣམས་དང་བོད་རིགས་
ཁ་ཆེ་བའི་སློབ་གྲྭའི་སློབ་ཕྲུག་ཡོངས་ཀྱི་ཚབ་ཞུས་
ཏེ་ཕེབས་བསུའི་འཚམས་འདྲི་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ཞེས་
གསུངས་རྗེས་དེར་འདུས་མི་མང་རྣམས་ལ་༸གོང་

ས་མཆོག་གི་མཛད་རྣམ་སྙིང་བསྡུས་ངོ་སྤྲོད་ཞུས།
དེ་རྗེས་བོད་རིགས་ཁ་ཆེའི་སློབ་
ཕྲུག་གཅིག་གིས་ཁ་ཆེའི་ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་འདོན་
པ་བཏོན། དེ་ནས་སློབ་ཕྲུག་བཞིས་བསྟོད་པའི་

གླུ་དབྱངས་འབུལ་ལམ་ཞུས། དེ་རྗེས་སློབ་གྲྭ་
དེའི་སློབ་ཕྲུག་བུ་མོ་ཞིག་གིས་༸གོང་ས་མཆོག་
གི་སྐུའི་རླབས་ཆེན་གྱི་མཛད་ཁུར་གསུམ་མཛད་
སྒོར་བཅར་བའི་མི་མང་ཡོངས་ལ་ངོ་སྤྲོ་ཞུས་རྗེས་
སྐུའི་མཛད་ཁུར་དེ་དག་སློབ་ཕྲུག་རྣམས་ཀྱིས་
དངོས་སུ་ལག་ལེན་བསྟར་རྒྱུའི་དམ་བཅའ་ཕུལ་
རྗེས་ཡིག་ཐོག་བཀོད་པའི་པར་སྒྲོམ་ཐོག་བསྒྲིགས་
ཡོད་པ་སློབ་གྲྭའི་གྱང་སྟེང་དཔྱང་རྒྱུ་དེར་༸གོང་
ས་མཆོག་གི་མཚན་རྟགས་ཞུས་རྗེས་སློབ་གྲྭའི་
རྒན་བདག་གིས་ཀྱང་མིང་རྟགས་བཀོད།
དེ་ནས་སློབ་ཕྲུག་ཚོས་བོད་གཞས་

དང་ཀ་ཤི་མིར་སོགས་ཀྱི་གཞས་སྣ་གཟིགས་
འབུལ་ཞུས་རྗེས་སློབ་གྲྭའི་འཛིན་སྐྱོང་འགན་འཛིན་
ན་སིར་ཁུ་ཛ་ Nasir Qazi ལགས་ཀྱིས་
༸གོང་ས་མཆོག་ལ་ཕེབས་སུའི་གསུང་བཤད་

གནང་བའི་ནང་། ངས་བོད་རིགས་ཁ་ཆེ་བ་ཡོངས་
ཀྱི་ཚབ་ཞུས་ཏེ་ཕེབས་བསུའི་འཚམས་འདྲི་ཞུས་
པ་དང་སྦྲགས་ང་ཚོ་འདི་ག་ཀ་ཤི་མིར་ལོ་ངོ་ལྔ་བཅུ་
བརྒལ་བ་ཡུལ་མི་རྣམས་དང་ལྷན་བདེ་སྐྱིད་ལྡན་
པའི་ངང་གནས་ཡོད་༸གོང་ས་མཆོག་དང་བོད་
མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ནས་
འདི་གའི་སློབ་གྲྭར་རོགས་སྐྱོར་རྒྱ་ཆེ་གནང་བར་
ཐུགས་རྗེ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞེས་སོགས་ཀྱི་གསུང་
བཤད་གནང་ཡོད། དེ་རྗེས་མངའ་སྡེའི་ཡུལ་སྐོར་
སྤྲོ་འཆམ་བློན་ཆེན་མཆོག་གིས་གསུང་བཤད་
གནང་གྲུབ་བསྟུན།

མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་ཨོ་མར་
ཨབ་དུལ་ལ་མཆོག་གིས་བོད་ཀྱི་༸སྐྱབས་མགོན་
ཏཱ་ལའི་བླ་མ་མཆོག་ས་གནས་འདིར་ལོ་ངོ་ཉེར་
བཞིའི་རིང་ཕེབས་སྒུག་ཞུས་པ་ཡིན། ཐེངས་འདིར་
༸གོང་ས་ཏཱ་ལའི་བླ་མ་མཆོག་ལ་ངས་སྙིང་ཐག་
པ་ནས་འཚམས་འདྲི་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཞུ་
རྒྱུ་དང་། སླད་ཀྱང་ཁུལ་འདིར་ཡང་ཡང་༸ཞབས་
སོར་བཀའ་དྲིན་གནང་སྐྱོང་ཡོང་བའི་སྨོན་ལམ་
དང་གསོལ་འདེབས་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ཞེས་སོགས་ཀྱི་
གསུང་བཤད་གནང།

དེ་རྗེས་སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་
མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་ལམ་སྟོན་བཀའ་
སློབ་སྩལ་དོན། ངོས་རང་དུས་ཡུན་གང་ཙམ་
སོང་རྗེས་ས་གནས་འདིར་ཐེངས་གཅིག་སླེབས་
པར་ཧ་ཅང་དགའ་པོ་བྱུང་། དེ་བཞིན་ངོས་ཀྱིས་
ངོ་ཤེས་ཡི་སུབ་དང་མ་སུཌ་གཉིས་ཀྱང་ཐུག་
བྱུང་ལ་སློབ་གྲྭ་འདི་ཚགས་ཚུད་པོ་ཡོད་པར་
དགའ་པོ་བྱུང་། ཞེས་དང་ཡང་༸གོང་ས་མཆོག་
གིས་མངའ་སྡེའི་བློན་ཆེན་མཆོག་གིས་མི་
རབས་གསུམ་གྱི་ས་གནས་འདིའི་མངའ་སྡེའི་
སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་གནང་ཡོད་ལ་ཁོང་རྣམས་
དང་ཧ་ཅང་མཛའ་འབྲེལ་ཆེན་པོ་ཡོད། ཐེངས་
འདིར་མི་རབས་བཞི་པ་ཡང་མཇལ་འཕྲད་
མཛད་ཡོད་པའི་སྐོར་དང་། དེ་བཞིན་ཤེས་ཡོན་
གལ་ཆེན་པོ་ཡིན་པ་སོགས་བཀའ་སློབ་ཟབ་
རྒྱས་སྩལ་ཡོད་པ་བཅས།།

པར་ལེན་རྡ་ས་དཔེ་མཛོད་བསོད་ནམས་ཚེ་རིང།

ཆོས་རིག་བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་ཡུ་རོབ་བོད་རིགས་ཚོར་གསུང་བཤད་གནང་བ།
༄༅། །ཆོས་རིག་བཀའ་བློན་པདྨ་ཆོས་འབྱོར་
མཆོག་གིས་ཨིན་ཡུལ་རྒྱལ་ས་ལོན་ཌོན་གྱི་ཤར་
ངོས་སུ་ཆགས་པའི་ཝུལ་ཝི་ཆི་ Woolwich
ཞེས་པའི་ཁུལ་དེར་ཕེབས་ཏེ་ས་གནས་བོད་རིགས་
རྣམས་ལ་གསུང་བཤད་གནང་ཡོད། ཐོག་མར་བོད་
མི་གཞོན་སྐྱེས་ཁག་གཅིག་གིས་རིག་གཞུང་གི་
གཞས་སྣ་འཁྲབ་སྟོན་གནང། དེ་རྗེས་བཀའ་བློན་
མཆོག་གིས་གསུང་བཤད་གནང་དོན། སྤྱིར་བཏང་
ང་རང་ཨིན་ཡུལ་དུ་ཡོང་རྒྱུའི་འཆར་གཞི་མེད། འོན་
ཀྱང་དེ་རིང་འདིར་བོད་མི་མང་པོ་ཞིག་བསླེབས་
འདུག འདི་ག་གནས་སྡོད་ས་གནས་བོད་མི་ཚོས་
བོད་མིའི་ཐུན་མིན་ཆོས་དང་རིག་གཞུང་མི་ཉམས་
རྒྱུན་འཛིན་གང་ལེགས་གནང་ཐུབ་པ་བྱུང་བ་དེར་
ང་རང་ཧ་ཅང་དགའ་པོ་བྱུང།
ཞེས་སོགས་ཀྱི་གསུང་བཤད་གནང་
བ་མ་ཟད། བཀའ་ཁྲི་མཆོག་གིས་འདི་ལོ་༸གོང་
ས་མཆོག་དགུང་གྲངས་ ༧༧ ལ་ཕེབས་པའི་སྐུའི་
འཁྲུངས་སྐར་སྲུང་བརྩི་གཟབ་རྒྱས་ངང་ཞུ་རྒྱུའི་
བཀའ་ཤག་གི་འཆར་གཞི་ལྟར་བཀའ་བློན་རྣམ་པ་
ཕྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གྲུ་ཁག་ཏུ་ཆེད་ཕེབས་ཀྱིས་འབྲེལ་
ཡོད་བོད་རིགས་རྣམས་ལ་ཐུག་འཕྲད་བྱེད་དགོས་

པའི་ལམ་སྟོན་གནང་ཡོད་པ་སོགས་གསལ་བཤད་
གནང། བཀའ་ཁྲི་བློ་བཟང་སེང་གེ་མཆོག་གིས་
ལམ་སྟོན་འོག་སྐབས་བཅུ་བཞི་པའི་བཀའ་ཤག་
གི་འཆར་གཞི་དང་ད་བར་གྲུབ་འབྲས་ཇི་བྱུང་

སོགས་ངོ་སྤྲོད་གནང་ཡོད། ཕྱོགས་མཚུངས་དེང་
སྐབས་བོད་ནང་བོད་མི་གཞོན་སྐྱེས་ཚོའི་ཁྲོད་བོད་
མི་རིགས་ཀྱི་ལ་རྒྱ་དང་ཆོད་སེམས། སྙིང་སྟོབས་
སོགས་ཞུམ་པ་མེད་པར་གནས་ཐུབ་ཡོད་པ་ནི་ཕྱི་
ལོ་ ༢༠༠༨ ལོར་བོད་ས་ཁྱོན་ཡོངས་སུ་ས་བྱི་ཞི་
རྒོལ་ཆེན་མོ་བྱུང་བ་དང། བོད་མིའི་འཐབ་རྩོད་ནི་རྒྱ་
ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གུང་ཁྲན་སྲིད་
གཞུང་ལས་རྒྱ་མི་རིགས་ལ་ངོ་རྒོལ་བྱས་པ་དེ་འདྲ་

རྩ་བ་ནས་མིན། ད་བར་བོད་ནང་དུ་རྒྱ་ནག་གཞུང་
གི་དར་དམར་འོག་འཚར་ལོངས་བྱུང་བའི་བོད་མི་
༤༣ གྱིས་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་སྟེ་རྒྱ་ནག་
གཞུང་གིས་བོད་མིའི་ཐོག་འཛིན་བཞིན་པའི་དམ་

བསྒྲགས་ཅན་གྱི་སྲིད་བྱུས་ལ་ཞི་རྒོལ་བྱས་ཡོད།
རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་བོད་ནང་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་
ཀྱི་ལྷ་ཡུལ་བསྐྲུན་ཡོད་ཟེར་བའི་བསྒྲགས་གཏམ་
དེ་དག་དྲང་བདེན་རྩ་བ་ནས་མིན་པ་ར་སྤྲོད་གསལ་
པོ་བྱུང་ཡོད། བཀའ་ཤག་གི་འཚེ་མེད་ཞི་བའི་
ལངས་ཕྱོགས་བརྟན་པོའི་ཐོག་ནས་དབུ་མའི་ལམ་
གྱི་ཐབས་ལམ་ལ་མཐའ་གཅིག་ཏུ་ཤར་བསྐྱོད་ཀྱིས་
རྒྱ་ནག་འགོ་ཁྲི་ཚོ་དང་ལྷན་གྲོས་མོལ་བྱ་རྒྱུ་ཡུལ་

དུས་གང་གི་ཆ་ནས་གྲ་སྒྲིག་ཨང་གསར་ཡོད་སྐོར་
གསལ་བཤད་གནང་ཡོད། གཞན་ཡང་ཆོས་རིག་
བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་དེ་
བཞིན་མང་གཙོའི་ལམ་ནས་འོས་འདེམས་བྱས་པའི་
ཁྲིམས་མཐུན་གྱི་སྒྲིག་འཛུགས་ཤིག་མཚོན་བཞིན་
ཡོད་ཅེས་གསུང་བཤད་གནང་གྲུབ་རྗེས་ཆོས་རིག་
བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་མང་ཚོགས་ཀྱི་དྲི་བར་ལན་
འདེབས་གནང་། སྐབས་དེར་བོད་མི་ཁག་གཅིག་
ལ་དཔྱ་ཁྲལ་ལག་དེབ་གསར་པ་ཐོབ་རྒྱུར་དཀའ་
ངལ་འཕྲད་བཞིན་པ་དང། འདི་ལོ་རྒྱལ་སྤྱིའི་ཨོ་
ལེམ་པིཀ་རྩེད་འགྲན་ཆེན་མོའི་སྐབས་རྒྱ་ནག་རྩེད་
འགྲེན་པ་ཚོར་ཨིན་ཡུལ་གནས་སྡོད་བོད་རིགས་
ཚོས་ཞི་རྒོལ་བྱེད་དགོས་མིན། དེ་བཞིན་བཙན་
བྱོལ་བོད་མིའི་སློབ་གྲྭའི་ཤེས་ཡོན་གྱི་གནས་སྟངས།
སྐུ་ཚབ་རྣམ་གཉིས་ནས་དགོངས་པ་ཞུས་རྗེས་བོད་
རྒྱ་འབྲེལ་མོལ་གྱི་ད་ལྟའི་གནས་བབ་སོགས་ཀྱི་
སྐོར་དྲི་བ་ཕུལ་བར་ལན་འདེབས་གནང་ཡོད། ཆོས་
རིག་བཀའ་བློན་མཆོག་ཨིན་ཡུལ་དུ་གཟིགས་སྐོར་
སྐབས་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་ཐུབ་བསྟན་བསམ་གྲུབ་
ལགས་ཀྱང་ཕེབས་ཡོད།།

ཡུ་རོབ་དམིགས་བསལ་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་དང་
བལ་ཡུལ་འབྲེལ་མཐུད་པ་བསྐོ་གཞག་གནང་བ།

སིམ་ལར་བོད་དོན་པར་རིགས་འགྲེམས་སྟོན།

༸གོང་ས་མཆོག་གིས་ཤི་རི་ན་གར་ཁུལ་དུ་
གནས་སྡོད་ལ་དྭགས་ལས་བྱེད་དང་སློབ་ཕྲུག་
ལ་བཀའ་སློབ་སྩ་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༥ ཉིན་
གྱི་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༡༠ ཐོག་ཧི་མ་ལ་ཡའི་ནང་པའི་
རིག་གཞུང་ལྷན་ཚོགས་ནས་ཇི་ལྟར་གསོལ་
འདེབས་ཞུས་དོན་ལྟར་༸གོང་ས་མཆོག་གི་
བཀའ་སློབ་སྩལ་ཡོད། དེ་ཡང་མངའ་སྡེ་
འདིའི་ཡུལ་སྐོར་བློན་ཆེན་ངག་དབང་རིག་
འཛིན་མཆོག་དང་ཤི་རི་ན་ག་ལ་དྭགས་ཁུལ་
ནས་ཡིན་པའི་ལས་བྱེད་དང་ཆེད་ལས་སློབ་
སྦྱོང་བྱེད་མི་ཁག་གཅིག དེ་བཞིན་མཐོ་སློབ་
ཁག་ནང་སློབ་སྦྱོང་བྱེད་བཞིན་པའི་སློབ་ཕྲུག་
དང་མི་མང་བཅས་ལ་ཤི་རི་ན་ག་ནཱ་གིན་ཁ་ལབ་
(Nageen Club) ཞེས་པའི་ཚོགས་ཁང་
དུ་ཁྱོན་མི་གྲངས་ ༨༠༠ བརྒལ་བར་༸གོང་ས་
མཆོག་གིས་བཀའ་སློབ་སྩལ་ཡོད།

༄༅། །བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་བཀའ་ཤག་
གི་བཀོད་ཁྱབ་ལྟར་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༦ ཚེས་
༢༠ ནས་བོད་རྒྱ་འབྲེལ་མོལ་ཚོགས་ཆུང་གི་
ཚོགས་མི་དང་སྐུ་ཚབ་གནང་མྱོང་བ་སྐལ་བཟང་
རྒྱལ་མཚན་ལགས་ཡུ་རོབ་དམིགས་བསལ་སྐུ་
ཚབ་དོན་གཅོད་དུ་བསྐོ་གཞག་གནང་བ་དང་།
ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡ ནས་བལ་ཡུལ་
དུ་གནས་བཞུགས་རྟ་མགྲིན་རྡོ་རྗེ་ལགས་བལ་
ཡུལ་དོན་ཁང་དུ་ལས་ཡུན་ལོ་གཉིས་རིང་བོད་
མིའི་འབྲེལ་མཐུད་པར་བསྐོ་གཞག་གནང་ཡོད་
པ་བཅས།།

༄༅། །བཀའ་ཤག་ནས་འདི་ལོ་སྐུའི་འཁྲུངས་
སྐར་གཟབ་རྒྱས་ངང་སྲུང་བརྩི་ཞུ་རྒྱུའི་བཀའ་
ཁྱབ་གནང་གསལ་བཞིན། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་
༧ ཚེས་ ༨ ཉིན་སིམ་ལ་ས་གནས་བོད་མིས་
རེ་འདུན་ཞུས་པ་ལྟར། བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་
ཀྱི་ཕྱི་དྲིལ་འགྲེམས་སྟོན་ཚན་པས་ཧི་མཱ་ཅལ་
མངའ་སྡེའི་རྒྱལ་ས་སིམ་ལའི་ནང་རྟེན་གཞི་
བྱས་པའི་རི་ཛི (Ritz) ཐང་ཆེན་དུ་བོད་མི་
སེར་སྐྱ་མང་ཚོགས་དང་ས་གནས་ཡུལ་མི།
སློབ་ཕྲུག དེ་བཞིན་ཕྱི་རྒྱལ་ཡུལ་སྐོར་སྤྲོ་འཆམ་
པ་སོགས་མི་གྲངས་ ༡༥༠༠ བརྒལ་བ་འདུ་
འཛོམས་བྱེད་སར་"ྋགོང་ས་ྋསྐྱབས་མགོན་
ཆེན་པོ་མཆོག་གི་སྐུའི་མཛད་རྣམ།" དང༌།
"བོད་ཀྱི་རྒྱལ་རབས།" པར་རིགས་འགྲེམས་
སྟོན་གནང་བར་མང་ཚོགས་དང་སློབ་ཕྲུག་
སོགས་ཀྱི་དོ་སྣང་ཆེན་པོ་གནང་ཡོད།

པར་ངོས་གཉིས་པ། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག བོད་ཟླ་ 5 ཚེས་ 29 ཕྱི་ཟླ་ 7 ཚེས་ 18

འདམ་གཞུང་ཁུལ་དུ་བོད་མི་ཚེ་དབང་རྡོ་རྗེ་ལགས་ཀྱིས་རང་ལུས་
མེར་སྲེག་བཏང་བར་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ལ་ཧ་ཅང་བློ་འཚབ་ཡོད།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༧ ཉིན་
བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ས་ལྷ་ས་ནས་རྒྱང་ཐག་སྤྱི་ལེ་
༡༦༠ ཙམ་གྱི་སར་ཡོད་པའི་འདམ་གཞུང་གི་
ཁྲོམ་གཞུང་དུ་རང་ལོ་ ༢༢ སོན་པའི་བོད་མི་
འབྲོག་པ་ཚེ་དབང་རྡོ་རྗེ་ལགས་ཀྱིས་རྒྱ་ནག་
གཞུང་གི་དམ་བསྒྲགས་ཅན་གྱི་སྲིད་བྱུས་ལ་
ཞི་རྒོལ་ཆེད་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་ཡོད།
སྐབས་དེར་ཁོང་གིས་༸གོང་ས་མཆོག་སྐུ་
ཚེ་ཁྲི་ལོར་བརྟན་པའི་སྨོན་ཚིགས་བསྒྲགས་
འདུག གནས་ཚུལ་ཐོན་མ་ཐག་རྒྱ་མིའི་ཉེན་
རྟོག་དམག་མིས་མེ་བསད་དེ་ཁོང་གི་ལུས་པོ་
རས་བཏུམས་བརྒྱབ་སྟེ་བཙན་འཁྲིད་བྱས་ཡོད་

ཀྱང། ཁོང་གི་ལུས་པོར་མེས་བརྒྱ་ཆ་ ༩༠ ཙམ་
ཚིག་ཟིན་པར་བརྟེན་གནས་ཚུལ་འབྱོར་གསལ་
ལྟར་ན། ཁོང་ད་ཆ་འདས་གྲོངས་སུ་གྱུར་
འདུག དེར་བརྟེན་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་
ཀྱིས་གནད་དོན་དེར་ཧ་ཅང་སེམས་འཚབ་
བྱེད་བཞིན་ཡོད། ད་ལྟ་ཁུལ་དེར་རྒྱ་མིའི་ཉེན་
རྟོག་པ་དང་དྲག་ཆས་དམག་མིས་འཕྲིན་གཏོང་
དང་ཁ་པར་སོགས་བརྒྱུད་ལམ་བཀག་ཡོད་པ་
མ་ཟད། གནས་ཚུལ་དེ་མིག་མཐོང་ལག་སོན་
བྱུང་བའི་མི་རྣམས་འཛིན་ཟུང་བཀག་ཉར་བྱས་
པ་སོགས་དམ་བསྒྲགས་ཧ་ཅང་ཆེ་རུ་བཏང་
བར་བརྟེན་གནས་སྟངས་ཛ་དྲག་ཆགས་ཡོད།

ཕྱོགས་མཚུངས་ཨ་རིའི་གསར་ཤོག་ནིའུ་ཡོཀ་
དུས་བབ་ (New York Times) ནང་
གནས་ཚུལ་ཐོན་གསལ་ལྟར་ན། རང་ལུས་མེར་
སྲེག་གི་དོན་རྐྱེན་མང་ཤོས་བྱུང་སའི་བོད་ཤར་
ཕྱོགས་ཀྱི་ས་ཁུལ་ཁག་ལ་ཕྱི་རྒྱལ་ལྟ་སྐོར་བ་
སོགས་ལ་དམ་བསྒྲགས་བྱེད་བཞིན་ཡོད་འདུགཕྱི་ལོ་ ༢༠༠༩ ནས་ད་བར་བོད་
ནང་དུ་བོད་མི་ ༤༣ གྱིས་༸རྒྱལ་བ་རིན་པོ་
ཆེ་བོད་དུ་གདན་འདྲེན་ཞུ་དགོས་པ་དང། བོད་
མི་ཚོར་རང་དབང་དགོས་པའི་དགོས་འདུན་
འདོན་བཞིན་དུ་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་ཡོད་
པ་བཅས།།

ཨ་རིའི་ཕྱི་སྲིད་དྲུང་ཆེས་རྒྱ་ནག་གི་ཕྱི་སྲིད་བློན་ཆེན་ལ་༸གོང་ས་མཆོག་དང་ལྷན་གྲོས་མོལ་གནང་དགོས་པའི་རེ་འདུན་བཏོན་པ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༢ ཉིན་

ཨ་རིའི་ཕྱི་སྲིད་དྲུང་ཆེ་ལྕམ་སྐུ་ཧེ་ལི་རི་ཁི་
ལིན་ཊོན་ Hillary Clinton མཆོག་
གིས་རྒྱ་ནག་གི་ཕྱི་སྲིད་བློན་ཆེན་ཡང་ཇེ་ཅི་
Yang Jiechi ལ་རྒྱ༌ནག་གཞུང་གིས་
བོད་ཀྱི་༸སྐྱབས་མགོན་ཏཱ་ལའི་བླ་མ་མཆོག་
དང་ལྷན་བོད་ཀྱི་གནད་དོན་སེལ་ཆེད་གྲོས་

མོལ་གནང་དགོས་པའི་རེ་འདུན་བཏོན་ཡོད།

ཨ་རིའི་ཕྱི་སྲིད་བློན་ཆེན་མཆོག་ཐེངས་འདིར་
ཁེམ་བྷོ་ཌི་ཡའི་ Cambodia རྒྱལ་ས་
ནོམ་ཕེན་ Phnom Penh དུ་གཞུང་
དོན་འཚམས་གཟིགས་སྐབས་རྒྱ་ནག་ཕྱི་སྲིད་
བློན་ཆེན་དང་ཐུག་འཕྲད་གནང་སྟེ་རེ་འདུན་
བཏོན་པ་ཞིག་ཡིན་འདུག་པ་བཅས།།

ཡུ་རོབ་གྲོས་ཚོགས་ཚོགས་མི་རྣམས་ནས་སྐུའི་འཁྲུངས་སྐར་དུས་ཆེན་གྱི་མཛད་སྒོར་ལྷན་ཞུགས་གནང་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༡ ཉིན་
ཡུ་རོབ་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་ཁུངས་ཨ་མའི་ཉེ་
འགྲམ་དུ་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་ཨལ་བྷ་ཊི་ཚོགས་
ཁང་ Albert Hall Complex ཞེས་
པའི་དེའི་ནང་སྐུ་ཚབ་དོན་ཁང་གིས་གོ་སྒྲིག་འོག་
༸གོང་ས་མཆོག་དགུང་གྲངས་ ༧༧ ལ་ཕེབས་

པའི་སྐུའི་འཁྲུངས་སྐར་གྱི་དུས་ཆེན་སྲུང་བརྩི་ཞུས་
པའི་མཛད་སྒོའི་སྐབས། ཡུ་རོབ་གྲོས་ཚོགས་
ཀྱི་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་
ཚོགས་པའི་ཚོགས་གཙོ་སྐུ་ཞབས་ཐོ་མ་སི་མན་
Thomas Mannམཆོག་གིས་སྐུའི་འཁྲུངས་
སྐར་ལ་འཚམས་འདྲི་ཞུས་པ་དང་སྦྲགས་གསུང་
བཤད་གནང་དོན། བོད་ཀྱི་༸སྐྱབས་མགོན་ཏཱ་
ལའི་བླ་མ་མཆོག་གི་བོད་མིའི་བདེན་པའི་འཐབ་
རྩོད་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་པའི་མཛད་བཟང་དེར་ང་ཚོས་
རྟག་ཏུ་བསྔགས་བརྗོད་ཞུ་བཞིན་ཡོད། ཡུ་རོབ་

སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པས་མང་གཙོ་དང་རང་དབང་
ཆེད་འཐབ་རྩོད་གནང་མཁན་བོད་མི་ཚོར་ཐབས་
ལམ་འདྲ་མིན་ཐོག་ནས་རྒྱབ་སྐྱོར་ཞུས་དང་ཞུ་
མུས་ཡིན། ཞེས་གསུངས། གཞན་ཡང་མཛད་
སྒོའི་སྐབས་གཞུང་འབྲེལ་མཛད་གཙོ་རྣམ་པ་དང།
ཡུ་རོབ་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་སྐུ་ཚབ་འཐུས་མི། བྷེལ་
ཇམ་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་
གྲོས་ཚོགས་འཐུས་
མི། ཡུ་རོབ་གྲོས་
ཚོགས་དང་བྷེལ་
ཇམ་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་
འབྲེལ་ཡོད་ལས་བྱེད་
ཁག་གཅིག བོད་ཀྱི་
ཆོས་ཚོགས་དང་ས་
གནས་བོད་རིགས།
བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་བ། དེ་བཞིན་གཞུང་འབྲེལ་མིན་
པའི་ཚོགས་པ་ཁག་གི་སྐུ་ཚབ། གསར་འགོད་པ།
མཁས་དབང་སོགས་མཉམ་ཞུགས་གནང་ཡོད།
མཛད་སྒོའི་ཐོག་མར་བོད་མི་མང་
སྤྱི་འཐུས་དགེ་བཤེས་ཐུབ་བསྟན་དབང་ཆེན་
ལགས་དང་ནཱ་ལེནྜའི་ཆོས་ཚོགས་ Nalanda
Institute ཀྱི་བླ་མ་ཀར་ཏ་ལགས་དང་དགེ་
འདུན་པ་བཅས་ཀྱིས་༸རྒྱལ་བའི་ཞབས་བརྟན་
སོགས་སྨོན་ལམ་གསུང་འདོན་གནང་། སྐབས་
དེར་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་དངོས་གྲུབ་རྡོ་རྗེ་ལགས་

ཀྱིས་མཛད་སྒོའི་སྐུ་མགྲོན་ཚང་མར་འཚམས་འདྲི་
ཞུས་ཡོད། ཕྱོགས་མཚུངས་མཛད་སྒོའི་སྐབས་
བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདེ་སྲུང་བཀའ་བློན་
འབྲོང་ཆུང་དངོས་གྲུབ་མཆོག་གིས་བཀའ་ཤག་
གི་འཚམས་འདྲི་ཞུས་པ་མ་ཟད། མཛད་བཅར་བ་
ཚང་མར་སྙིང་ཐག་པ་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུས་ཡོད།
དེ་བཞིན་ཡུ་རོབ་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པ་གཙོ་བོར་
གྱུར་བའི་གཞུང་འབྲེལ་དང་གཞུང་འབྲེལ་མིན་
པའི་ཚོགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ད་བར་བོད་མིའི་བདེན་
པའི་འཐབ་རྩོད་ལ་ལྷག་བསམ་ཟོལ་མེད་ཀྱིས་
རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་བར་གཞིས་བྱེས་བོད་མི་ཡོངས་
ཀྱི་ཚབ་ཞུས་ཏེ་བཀའ་དྲིན་རྗེས་དྲན་ཞུས་པ་མ་
ཟད། སླད་ཀྱང་བོད་དོན་བདེན་མཐའ་མ་གསལ་
བར་རྒྱབ་སྐྱོར་མུ་མཐུད་གནང་རྒྱུའི་རེ་བ་ཡོད་
སྐོར་སོགས་གསུངས། དེ་རྗེས་གཞས་སྣ་འཁྲབ་
སྟོན་སྐབས་ནོར་བུ་ཚེ་རིང་ལགས་དང་ཁོང་གི་
གྲོགས་པོ་ཚོས་དེང་དུས་བོད་གཞས་འཁྲབ་སྟོན་
ཞུས་ཡོད། ཕྱི་ཚེས་ ༡༠ ཉིན་བདེ་སྲུང་བཀའ་བློན་
མཆོག་དང་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་རྣམ་གཉིས་ཡུ་རོབ་
གྲོས་ཚོགས་སུ་བོད་དོན་ལྷན་ཚོགས་སུ་དམིག་
བསལ་སྐུ་མགྲོན་དུ་མགྲོན་འབོད་ལྟར་ཕེབས་ཡོད།
ཕྱི་ཚེས་ ༡༢ ཉིན་བཀའ་བློན་མཆོག་དང་སྐུ་ཚབ་
དོན་གཅོད་མཆོག་སི་པན་རྒྱལ་ས་བྷར་སི་ལོ་ནར་
ཕེབས་ཐོན་གནང་ཡོད་པ་བཅས།།

གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེའི་མཆོད་འབུལ་སྨོན་ལམ་ཚོགས་པ།

རྒྱལ་རོང་ཚོ་བདུན་ཀིརྟི་དགོན་པའི་གྲྭ་བློ་བཟང་བློ་འཛིན་ལགས་ཀྱིས་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་སྟེ་འདས་གྲོངས་སུ་གྱུར་བ།
༄༅། །འདི་གར་བཞུགས་སྒར་ཀིརྟིའི་བྱེས་པ་
གྲྭ་ཚང་གི་བོད་གནས་འབྲེལ་མཐུད་པ་བློ་བཟང་

ཡེ་ཤེས་ལགས་དང་ཀ་ཉག་ཚེ་རིང་ལགས་ཀྱིས་
བཏང་གནས་ནང་འཁོད་དོན། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་
༧ ཚེས་ ༡༧ ཉིན་བོད་མདོ་སྨད་རྔ་པ་བོད་རིགས་
རང་སྐྱོང་ཁུལ་འབར་ཁམས་རྫོང་། རྒྱལ་རོང་ཚོ་
བདུན་ཀིརྟི་དགོན་པའི་གྲྭ་བློ་བཟང་བློ་འཛིན་རང་ལོ་
༡༨ ཡིན་པ་ཁོང་གིས་ཚེས་ ༡༧ ཉིན་གྱི་བོད་ནང་
གི་ཉིན་གུང་དུས་ཚོད་ ༡༢ ཡོལ་ཙམ་ལ་ཚོ་བདུན་
ཀིརྟི་དགོན་པའི་གླིང་དཀྱིལ་གྱི་འདུ་ཁང་མདུན་
ནས་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་སྟེ། ས་གནས་
ཞང་སྲིད་གཞུང་ཕྱོགས་སུ་གོམ་འགྲོས་བྱས་ཡོད་
ཅིང། ཅུང་ཙམ་ནས་ལུས་ཀྱི་མེ་ཤུགས་ཆེ་རུ་སོང་
སྟབས་ས་ལ་འགྱེལ་ནས་འདས་གྲོངས་གྱུར་འདུགམེ་བསྒྲོན་པ་དང་མཉམ་དུ་སྐད་འབོད་
མང་པོ་ཞིག་བྱས་ཡོད་ཀྱང་བརྗོད་ཚིག་གང་ཡིན་
གསལ་པོ་ཤེས་རྟོགས་ཐུབ་མི་འདུག། གནས་
ཚུལ་དེ་བྱུང་རྗེས་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྐུ་
ཕུང་གཙང་ཉར་བྱས་ཏེ། ཀུན་རིག་རྣམ་པར་སྣང་
མཛད་ཀྱི་སྒོ་ནས་རྗེས་འཇུག་གི་ཆོ་ག་བསྒྲུབས་
དང་སྒྲུབ་མུས་ཡིན་ཞིང་། དགེ་འདུན་པ་རྣམས་

ཀྱིས་དོ་དགོང་མཚན་ལ་སྐུ་ཕུང་ཞུགས་འབུལ་བྱ་
རྒྱུའི་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་བཞིན་ཡོད་འདུགདེ་རྗེས་འབར་ཁམས་རྫོང་ནས་རྒྱ་
ནག་གཞུང་གི་དྲག་ཆས་ཉེན་རྟོག་པ་སོགས་མང་
པོ་ཞིག་ཚོ་བདུན་ཀིརྟི་དགོན་པའི་ཕྱོགས་སུ་ཡོང་
གི་ཡོད་ཀྱང་། ཚོ་བདུན་མི་མང་གིས་ཚོ་བདུན་
ཟམ་ཁ་ནས་བཀག་འགོག་བྱ་རྒྱུའི་གྲ་སྒྲིག་བྱས་
ནས་ཡོད་འདུག་པས། ཉེན་རྟོག་པ་དང་མི་མང་
གདོང་ཐུག་གིས་ཛ་དྲག་གི་གནས་ཚུལ་ཡོང་ཉེན་
ཡོད་འདུག སྐུ་གཤེགས་ཁོང་ནི་འབར་ཁམས་
རྫོང་རྒྱལ་རོང་ཚོ་བདུན་ཞང་ཥོ་ལ་ཅང་སྡེ་བའི་
མཁར་མགོ་ཚང་ནས་ཡིན་ཞིང་། ཕ་མིང་ལ་འབྱོར་
རྒྱས་དང་། མ་མིང་ལ་ཚེ་པོ་པོ་ཟེར་གྱི་ཡོད་འདུགཆུང་ཆུང་སྐབས་ནས་རྒྱལ་རོང་ཚོ་བདུན་ཀིརྟི་
དགོན་པར་ཞུགས་ཏེ་ད་ལྟ་འཛིན་གྲྭ་ཁ་དོག་གོང་
མ་ཡིན་ཞིང་། འཛིན་གྲྭའི་ནང་ནས་སློབ་སྦྱོང་རྩེ་
གྲས་ཡིན་པ་མ་ཟད། ཀུན་སྤྱོད་ལེགས་ཤིང་ཡ་
རབས་ཚུལ་མཐུན་ཞིག་ཡིན་འདུག མི་ཚང་དེར་
ད་ལྟ་ནང་མི་ལྔ་ཡོད་འདུག རྒྱལ་རོང་ཚོ་བདུན་
ཀིརྟི་དགོན་པ་ནི་འབར་ཁམས་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད་
ཅིང་། འབར་ཁམས་རྫོང་ནས་བྱང་ཕྱོགས་སུ་སྤྱི་
ལེ་ ༨༥ ཙམ་གྱི་སར་ཡོད། དགོན་འདིའི་མིང་ཆ་
ཚང་ལ་རྒྱལ་རོང་ཚོ་བདུན་ཀིརྟི་དགོན་དགེ་ལྡན་
བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་ཡིན་ཞིང་། དེང་སྐབས་དགེ་
འདུན་ཞལ་གྲངས་ ༣༠༠ ལྷག་ཡོད་པའི་རྒྱལ་རོང་
ཕྱོགས་ཀྱི་དགེ་ལུགས་པའི་དགོན་པ་ཆེ་ཤོས་ཡིན་
འདུག དེ་སྔོན་ཕྱི་ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༣༠ ཉིན་དགོན་
འདིའི་གྲྭ་འཆི་མེད་དཔལ་ལྡན་དང་གྲྭ་བསྟན་པ་དར་
རྒྱས་གཉིས་ཀྱིས་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་སྟེ་
འདས་གྲོངས་སུ་གྱུར་ཡོད་པ་བཅས། །

༄༅། །རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་བོད་མིའི་ཐོག་གདུག་རྩུབ་ཅན་གྱི་སྲིད་བྱུས་ལག་བསྟར་བྱས་དང་བྱེད་མུས་ཡིན་པར་བརྟེན་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༧ ཉིན་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ས་ལྷ་ས་ནས་རྒྱང་ཐག་སྤྱི་ལེ་ ༡༦༠ ཙམ་གྱི་སར་ཡོད་པའི་འདམ་གཞུང་གི་ཁྲོམ་གཞུང་དུ་རང་ལོ་ ༢༢ སོན་པའི་བོད་མི་འབྲོག་པ་ཚེ་དབང་རྡོ་རྗེ་ལགས་ཀྱིས་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་སྟེ་འདས་གྲོངས་སུ་གྱུར་བའི་གནས་ཚུལ་ཐོན་སྟབས། བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་བཀའ་ཤག་གི་བཀའ་འབྲེལ་འོག་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༣ ཉིན་གྱི་ཕྱེད་ཡོལ་ཆུ་ཚོད་ ༤ ཐོག་ཆོས་རིག་ལས་ཁུངས་ནས་གོ་སྒྲིག་ཞུས་ཐོག སྤྱིར་རྒྱལ་གཅེས་ཚེ་དབང་རྡོ་རྗེ་ལགས་དང་དར་རྒྱས་ལགས་ཀྱིས་གཙོས་གཞིས་བྱེས་གཉིས་སུ་གནས་པའི་དཔའ་བོ་ཕོ་མོ་འདས་གསོན་ཡོངས་ལ་གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེའི་མྱ་ངན་རྗེས་དྲན་ཞུ་སླད་ལས་ཁུངས་ཁག་སྒོ་བརྒྱབ་སྟེ་རྡ་ས་ཐེག་ཆེན་ཆོས་གླིང་གཙུག་ལག་ཁང་གི་རྟེན་མཆོག་སྤྱན་སྔའི་དྲུང་དུ་མཆོད་སྤྲིན་བརྒྱ་ཚར་འབུལ་ཤོམ་དང་འབྲེལ། མཆོད་འབུལ་སྨོན་ལམ་གྱི་ཚོགས་མགོན་དུ་ཀིརྟི་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་དབུ་བཞུགས་ཐོག་བཀའ་བློན་ཁྲི་ཚབ་འཕྲོད་བསྟེན་བཀའ་བློན་ཚེ་རིང་དབང་ཕྱུག་མཆོག་གིས་དབུས་མང་གཙོའི་ཀ་བ་གསུམ་གྱི་མཛད་གཙོ་རྣམ་པ། བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་རྒྱུན་ལས་རྣམ་པ། ལྷན་ཁང་ཁག་གི་དྲུང་ཆེ་ཆུང་རྣམ་པ། སྲི་ཞུའི་ལས་བྱེད་རྣམ་པ། བཞུགས་སྒར་ཁུལ་གནས་རིས་མེད་ཆོས་སྡེ་ཁག་གི་དགེ་བཙུན་སྔགས་གསུམ། གཞན་ཡང་གཉུག་མར་གནས་པ་དང་གློ་བུར་ལྷགས་པའི་དགེ་བཙུན་སྔགས་གསུམ། དེ་བཞིན་མི་མང་དང་ཕྱི་རྒྱལ་བ་བཅས་ཁྱོན་མི་གྲངས་སྟོང་ཕྲག་བརྒལ་བ་འདུ་འཛོམས་ཀྱིས་སྨོན་ལམ་གསུང་འདོན་གནང་མུར་རྣམ་གྲྭའི་དགེ་བསྐོས་ནས་ཆོས་རིག་ལས་ཁུངས་ཀྱི་སྐྱབས་ཐོ་སྒྲོགས་སྦྱང་གནང། དེ་ནས་བཀའ་བློན་མཆོད་འབུལ་སྨོན་ལམ་དང་འབྲེལ་བའི་གསུང་བཤད་སྒྲོགས་སྦྱང་གནང་རྗེས་མུ་མཐུད་སྨོན་ལམ་གསུང་འདོན་གནང་ཡོད། དེ་བཞིན་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཆོས་རིག་ལས་ཁུངས་ནས་ཞིང་མཆོག་འདུས་པ་རྒྱ་མཚོར་བསྙེན་བཀུར་གསོལ་ཇ་དང་དགེ་བཙུན་སྔགས་གསུམ་ལ་སྐུ་འགྱེད་ཧིན་སྒོར་ ༥༠ ཕུལ་ཡོད་པ་བཅས། །

བོད་ཟླ་ དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག པར་ངོས་གསུམ་པ། 5 ཚེས་ 29 ཕྱི་ཟླ་ 7 ཚེས་ 18

ཨིན་བོད་ཤན་སྦྱར་བརྡ་ཆད་གཏན་འབེབས་ཀྱི་དེབ་ཕྲེང་བཞི་པ་དབུ་
འབྱེད་གནང་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༠ ཉིན་
རྡ་ས་གངས་སྐྱིད་ཕྱི་དྲིལ་ལྷག་པ་ཚེ་རིང་དྲན་
རྟེན་ཚོགས་ཁང་དུ་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ཀྱི་ཐ་
སྙད་གཏན་འབེབས་ཚོགས་ཆུང་ནས་རྩོམ་སྒྲིག་
གནང་བའི་ཨིན་བོད་ཤན་སྦྱར་གྱི་བརྡ་ཆད་གཏན་
འབེབས་དེབ་ཕྲེང་བཞི་པ་དྲུང་ཆེ་དངོས་གྲུབ་ཚེ་

རིང་ལགས་ཀྱིས་དབུ་འབྱེད་གནང་། དེ་ཉིན་སྔ་
དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༡༠ ཐོག་ཤེས་རིག་དྲུང་ཆེ་དངོས་གྲུབ་
ཚེ་རིང་ལགས་དང་། སྤྱི་ཁྱབ་རྩོམ་སྒྲིག་པ་ཨཅཱརྱ་
ཀརྨ་སྨོན་ལམ་ལགས། དྲུང་འཕར་སྟོབས་རྒྱལ་ཚེ་
རིང་ལགས། ཤེས་ཡོན་འགན་འཛིན་ཚེ་རིང་ཕུན་
ཚོགས་ལགས། ལྷན་ཁང་ཁག་གི་འབྲེལ་ཡོད་ལས་
བྱེད་དང་གསར་འགོད་བཅས་ཁྱོན་མི་གྲངས་ ༤༠
བརྒལ་ལྷན་འཛོམས་ཀྱི་ཐོག་མར་སྤྱི་ཁྱབ་རྩོམ་
སྒྲིག་པས་ཐ་སྙད་གཏན་འབེབས་ཀྱི་འཕེལ་རིམ་ངོ་
སྤྲོད་གནང་རྗེས་དྲུང་ཆེ་དངོས་གྲུབ་ཚེ་རིང་ལགས་
ཀྱིས་དཔེ་དེབ་དབུ་འབྱེད་སྦྲགས་གསུང་བཤད་

གནང་དོན། ང་ཚོའི་ལས་གཞི་འདི་བོད་ཀྱི་སྐད་
ཡིག་སྲུང་སྐྱོབ་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པ་ཞིག་ཆགས་
ཡོད། ལས་གཞི་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡིན་སྟབས། ཚང་
མས་མཉམ་རུབ་གནང་དགོས། སྤྱིར་བཏང་ང་
ཚོས་སྐད་ཡིག་བརྗོད་སྐབས། མི་རིགས་བླ་སྲོག་
ཡིན་པ་མ་ཟད། བོད་ཀྱི་ཆོས་དང་རིག་གཞུང་གི་

གཞི་རྟེན་ཡང་ཆགས་ཡོད། དེར་བརྟེན་ད་ལྟའི་སྐད་
ཡིག་ཐོག་བསམ་བློ་བཏང་ན། ཧ་ཅང་ཉེན་ཚབས་
ཆེ་བའི་ སྟེང་སླེབས་འདུག་བསམ་དྲན་གྱི་ཡོད།
སྐད་ཡིག་གསོན་གནས་ཐུབ་ཆེད་སྐད་ཡིག་བེད་
སྤྱོད་བྱེད་དགོས་ཀྱི་འདུག བོད་ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀར་
བེད་སྤྱོད་ཀྱི་འགལ་རྐྱེན་འཕྲད་ཀྱི་ཡོད། བོད་ནང་
རྒྱ་ནག་གཞུང་ནས་འཆར་གཞི་ལྡན་པའི་ཐོག་བོད་
ཡིག་བཀོལ་སྤྱོད་བྱ་རྒྱུར་འགལ་རྐྱེན་བཟོ་གི་ཡོད།
འོན་ཀྱང་མི་མང་གི་ཐབས་ཤེས་སྣ་ཚོགས་དང་
ལྷག་པར་སློབ་ཕྲུག་ཚོས་ཞི་རྒོལ་གནང་ཡོད། ང་
ཚོ་བཙན་བྱོལ་ནང་ཡོད་པའི་བོད་པ་ཚོས་རང་གི་

སྐད་ཡིག་བེད་སྤྱོད་ག་ཚོད་ཙམ་ཞིག་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་
མེད་ང་ཚོས་ཤེས་གསལ་རེད། སྐད་ཡིག་སྔོན་མ་
ཡོད་པ་བེད་སྤྱོད་མ་བྱས་པ་དང་། སྤྱི་ཚོགས་འཕོ་
འགྱུར་གྱི་ཐོན་རྫས་གསར་པར་སྐད་ཡིག་གཞན་
གྱི་ཐ་སྙད་བེད་སྤྱོད་གཏོང་དགོས་པ་ཆགས་ཀྱི་
ཡོད། ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀྱི་གནས་སྟངས་ལ་ལྟ་སྐབས།
བོད་པའི་སྐད་ཡིག་ཛ་དྲག་ཐོག་སླེབས་ཀྱི་འདུག་
ཅེས་སོགས།
ལྷག་པར་ཁོང་གིས་གསུང་དོན།
དངོས་པོ་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་གཅིག་གྱུར་གྱི་ཐ་སྙད་
གཏན་འབེབས་ཡོང་ཐབས་གནང་དགོས། དངོས་
པོ་གསར་པར་ཁ་ཐུག་གི་ཐ་སྙད་བཟོས་ཏེ་མང་
ཚོགས་ནང་ངོ་སྤྲོད་ཀྱི་ལས་རིམ་དེ་གཉིས་ཀྱི་
ཐོག་ནས་མི་ཉམས་གོང་འཕེལ་དང་རྒྱུད་འཛིན་
བྱེད་དགོས་པར་བརྟེན། སྤྱི་ཚོགས་སྟེང་གི་རྩོམ་
སྒྲིག་པ་དང་མང་ཚོགས། དེ་བཞིན་བརྒྱུད་ལམ་
ཁག་སོགས་ནས་བེད་སྤྱོད་གང་མང་གནང་རེ་
དང་། ཐ་སྙད་ཁག་འཐད་མིན་གྱི་དགོངས་འཆར་
གནང་མཁན་ཡོད་ན་དགའ་བསུ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ཞེས་
སོགས་ཀྱི་གསུང་བཤད་གནང་རྗེས་དྲི་བ་དྲིས་
ལན་གནང་ཡོད། ད་བར་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་
ཀྱི་ཐ་སྙད་གཏན་འབེབས་ཚོགས་ཆུང་གིས་ཐ་སྙད་
གྲངས་ ༤༠༠༠ ཙམ་གཏན་འབེབས་གནང་ཡོད་
པ་མ་ཟད། ཐེངས་འདིའི་དེབ་ཕྲེང་བཞི་པ་དེ་བཞིན་
འཛིན་སྐྱོང་དང་འབྲེལ་བའི་ཐ་སྙད་དང་། ནད་དང་
སྨན་གྱི་སྐོར་ཡིན་འདུག་པ་བཅས། །

༸རྒྱལ་བའི་སྐུ་ཕྱྭ་དང་བསྟན་སྲིད་སྐྱེ་འགྲོ་བདེ་ཐབས་སླད་ཞབས་རིམ་སྨིན་སྒྲུབ་ཞུས་པ།

༄༅། །འདི་གར་ཆོས་རིགས་ལས་ཁུངས་ནས་
ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༩ ཉིན་བཏང་གནས་
ནང་འཁོད་དོན། རྒྱ་བལ་འབྲུག་གསུམ་ཁུལ་དུ་བོད་
མི་གནས་སྡོད་ཁག་གཅིག་ནས་ཕྱི་ཟླ་ ༤ ཚེས་ ༡
ནས་ཕྱི་ཟླ་ ༦ ཚེས་ ༣༠ བར་༸རྒྱལ་བའི་སྐུ་ཕྱྭ་
དང་བསྟན་སྲིད་སྐྱེ་འགྲོ་བདེ་ཐབས་སུ་དམིགས་
ཏེ་ཞབས་རིམ་གནད་སྨིན་བསྒྲུབས་ཏེ་ཕུལ་འབྱོར་
བྱུང་བ་ཁག་གཤམ་གསལ།
བལ་ཡུལ་སྤོག་ར་བཀྲིས་གླིང་ས་གནས་འགོ་
འཛིན་ལས་ཁང་ནས་མ་ཎི་གྲངས། ༦༧༣༢༩༨༨།
གུ་རུའི་མཚན་སྔགས་གྲངས། ༨༣༩༢༩༠། སྒྲོལ་
མ་གྲངས། ༣༥༧༤༩ སྒྲོལ་མའི་གཟུངས་སྔགས་
གྲངས། ༦༡༨༥༥། སྐྱབས་འགྲོ་གྲངས། ༣༥༠༠།
ཐུབ་པའི་གཟུངས་སྔགས་གྲངས། ༣༤༩༧༤༧།
བདེན་ཚིག་སྨོན་ལམ་གྲངས། ༡༠༥། སྦེལ་
ཀོབ་ལུགས་བསམ་ས་གནས་འགོ་འཛིན་ལས་
ཁང་ནས་མ་ཎི་གྲངས། ༢༢༦༩༠༣༤༣། གུ་
རུའི་མཚན་སྔགས་གྲངས།༣༡༨༢༨༩༨། སྒྲོལ་
མ་གྲངས། ༤༩༡༤༩༢། སྒྲོལ་བསྡུས་གྲངས།
༨༧༨༨༣༥། ཐུབ་པའི་གཟུངས་སྔགས་གྲངས།
༡༦༡༡༡༢༡། དམ་ཚིག་རྡོ་རྗེ་བཟླས་པ་གྲངས།
༧༣༡༧༩༨། རྟ་མགྲིན་གཟུངས་སྔགས་གྲངས།
༡༦༦༥༣༤༨། ཨོ་རི་ས་ཕུན་ཚོགས་གླིང་ས་
གནས་འགོ་འཛིན་ལས་ཁང་ནས་མ་ཎི་གྲངས།
༣༩༦༡༠༠༠། གུ་རུའི་མཚན་སྔགས་གྲངས།
༡༤༥༣༧༡༥། སྒྲོལ་མ་གྲངས། ༤༡༢༢༣།

སྒྲོལ་བསྡུས་གྲངས། ༡༢༣༣༣༦། ཐུབ་པའི་
གཟུངས་སྔགས་གྲངས། ༢༤༧༩༥༨། དམ་ཚིག་
རྡོ་རྗེ་བཟླས་པ་གྲངས། ༩༢༥༦༩། རྟ་མགྲིན་
གཟུངས་སྔགས་གྲངས། ༩༨༧༡༦། རཱཇ་སྤུར་
བོད་ཀྱི་བེུད་མཉམ་ལས་བཟོ་གྲྭ་ནས་མ་ཎི་གྲངས།
༡༠༢༣༡༠༡༠༠། སྒྲོལ་མ་གྲངས། ༢༤༨༤། ཀལ་
མཎ་ཊོན་དོན་འགྲུབ་གླིང་གཞིས་ལས་ཁང་ནས་མ་
ཎི་གྲངས། ༡༣༠༡༩༡༩༠༠། ཐུབ་པའི་གཟུངས་
སྔགས་གྲངས། ༡༤༢༠༠༠། སྒང་ཏོག་སྡེ་དགེ་
དུང་སྒྲུབ་ཚོགས་པ་རྒྱུན་ལས་ནས་མ་ཎི་གྲངས།
༡༡༢༦༩༢༠༠༠། གུ་རུའི་མཚན་སྔགས་གྲངས།
༣༣༧༩༠༠༠། སྒྲོལ་མ་གྲངས། ༡༠༠༠༠༠། ཏི་
ཇུ་དར་རྒྱས་གླིང་ས་གནས་འགོ་འཛིན་ལས་ཁང་
ནས་མ་ཎི་གྲངས། ༧༢༡༩༣༠༠། གུ་རུའི་མཚན་
སྔགས་གྲངས། ༨༦༧༤༤༠། སྒྲོལ་མ་གྲངས།
༦༧༨༠༥། སྒྲོལ་མའི་གཟུངས་སྔགས་གྲངས།
༤༧༠༥༠། བདེན་ཚིག་སྨོན་ལམ་གྲངས། ༡༡༣༧།
འབྱུང་བཞིའི་གསོལ་འདེབས་གྲངས།༧༩༢༦།
བར་ཆད་ལམ་སེལ་གྲངས། ༡༠༠། བསམ་པ་
ལྷུན་འགྲུབ་གྲངས། ༡༠༠། རྒྱལ་བའི་ཞབས་བརྟན་
གྲངས། ༤༧༤༦༢༡། རྟ་མགྲིན་གཟུངས་སྔགས་
གྲངས། ༤༥༠༠། བལ་ཡུལ་ཝ་ལུང་བསམ་

འཕེལ་གླིང་རང་བདེན་ཚོགས་ཆུང་ལས་ཁང་ནས་
མ་ཎི་གྲངས། ༣༥༠༥༠༠། གུ་རུའི་མཚན་སྔགས་
གྲངས། ༡༢༠༥༠༠། སྒྲོལ་མ་གྲངས། ༨༨༥༥༠།
སྒྲོལ་མའི་གཟུངས་སྔགས་གྲངས། ༢༥༠༥༠༠།

གུར་དྲག་མཚན་སྔགས་གྲངས། ༢༡༥༠། འོད་
ཟེར་ཅན་མའི་གཟུངས་སྔགས་གྲངས། ༢༥༠༠།
གསོལ་འདེབས་བདེན་པའི་རྔ་སྒྲ་གྲངས།༥༠༠༠།
ཤེས་སྙིང་གཟུངས་སྔགས་གྲངས། ༢༥༠༠། བདེན་
ཚིག་སྨོན་ལམ་གྲངས། ༥༥༠༠༠། དམ་ཚིག་རྡོ་རྗེ་
བཟླས་པ་གྲངས། ༥༧༠༠། རྒྱལ་བའི་ཞབས་བརྟན་
གྲངས། ༥༥༠༠༠། གུ་རུའི་ཚིག་བདུན་གསོལ་
འདེབས་གྲངས། ༥༠༥༠༠། དཔལ་ལྡན་འབྲུག་
དཀར་སྒྲུབ་བརྒྱུད་ཐོས་བསམ་དར་རྒྱས་གླིང་ནས་
རྒྱལ་བའི་ཞབས་བརྟན་གྲངས། ༡༥༥༨༨། ཚེ་སྒྲུབ་
རྣམ་རྒྱལ་གྱི་ཆོ་ག་གྲངས། ༢༥༠། སྒྲོལ་དཀར་
ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོ་གྲངས། ༡༥༠༠། གུར་དྲག་
ཀི་ལ་ཡ་ཆོ་ག་གྲངས། ༥༠༠། ཚེ་དཔག་མེད་ཞི་
བ་ལྷ་མང་ཆོ་ག་གྲངས། ༢༥༠། གནས་བརྟན་མདོ་
ཆོག་གྲངས། ༢༥༠། གུ་རུའི་ཚིག་བདུན་གསོལ་
འདེབས་གྲངས། ༢༥༠༠༠༠༠། སྒང་ཏོག་ས་
གནས་འགོ་འཛིན་ལས་ཁང་ནས་སྣང་གསལ་མར་
མེ་གྲངས། ༡༠༠༠། བཀའ་འགྱུར་དག་སྒྲོག ༡། ཏི་
ཛུ་དར་རྒྱས་གླིང་གཞིས་དགོན་བཀྲིས་ཆོས་གླིང་
ནས་པཎ་གྲུབ་བཅུ་བདུན་གྲངས། ༣༡༦༤། རྡོ་
རྗེ་རྣམ་འཇོམ་ཆོ་ག་གྲངས། ༡། ཀ་སྦུག་ཀུ་ཕྱྭའི་
ཞབས་རིམ་དང་བླང་མཐུན་གྲོགས་ཚོགས་ཆུང་
ནས་བསྟན་འགྱུར་དག་སྒྲོག་གྲངས། ༡། བཅས་
སྨིན་སྒྲུབ་ཞུས་འདུག་པ་བཅས།།

རྭ་སྟོད་གྲྭ་ཚང་གི་མཁན་པོ་གསར་བའི་ཁྲི་འདོན་གྱི་མཛད་སྒོ་ཚོགས་པ།
༄༅། །འདི་གར་མོན་གྷོ་རྭ་སྟོད་གྲྭ་ཚང་གི་
ཕྱག་མཛོད་ཁང་ནས་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༤ ཉིན་
བཏང་གནས་ནང་འཁོད་དོན། ༸གོང་ས་༸སྐྱབས་

མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་ཨ་རིའི་མངའ་སྡེ་ཁལ་
ལི་ཕོར་ནི་ཡའི་ལོང་བྷི་ཆི་ California Long
Beach ཁུལ་དུ་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཕྱི་ཟླ་ ༤ ཚེས་
༢༠ ཉིན་དགེ་བཤེས་ཐུབ་བསྟན་ལྷུན་འགྲུབ་
ལགས་སུ་རྭ་སྟོད་གྲྭ་ཚང་གི་མཁན་པོ་གསར་པར་
བསྐོ་གཞག་གི་ཕྱག་རྟགས་རིན་པོ་ཆེ་གསོལ་རས་
སྩལ་རྗེས་གསར་མཇལ་ཞུས་ཡོད་ཀྱང།
རྭ་སྟོད་གྲྭ་ཚང་གི་མཁན་པོ་གསར་པའི་ཁྲི་འདོན་
མཛད་སྒོ་དངོས་གཞི་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཕྱི་ཟླ་ ༧
ཚེས་ ༢ ཉིན་རྒྱ་གར་ལྷོ་ཕྱོགས་མོན་གྷོ་འདོད་རྒྱུ་
གླིང་གཞིས་ཆགས་སུ་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་རྭ་སྟོད་
གྲྭ་ཚང་གི་དགོན་པའི་ནང་དུ་གཟའ་སྐར་འབྱུང་
འཕྲོད་དགེ་བ་དང་བསྟུན་མཛད་སྒོ་གཟབ་རྒྱས་
ངང་ཚོགས་ཡོད།
དེ་ཡང་གོང་ཚེས་ཉིན་གྱི་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་
༧།༣༠ ཐོག་རྭ་སྟོད་གྲྭ་ཚང་གི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་
ཡང་སྟེང་དུ་བཀྲ་ཤིས་ཁྲ་རིང་དང། གདུགས་
དང་རྒྱལ་མཚན་བ་དན་སོགས་ཀྱིས་མཆོད་སྤྲིན་

སྤྲོས་པའི་ཐོག གྲྭ་ཚང་དང་ཁང་ཚན་སོགས་ཀྱི་
དགེ་བསྐོས་དང། ཕྱག་མཛོད། ཁང་ཚན་དགེ་
རྒན་རྣམས་ཀྱིས་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གཟིམ་

ཆུང་ནས་སྤོས་སྣེས་སྔུན་བསུས་ཏེ་གཙུག་ལག་ཁང་
གི་རྟེན་མཆོག་སྤྱན་སྔར་མཆོད་མེ་ཞལ་ཕྱེ་དང་སྙན་
ཤལ་ཕུལ་རྗེས། ༸གོང་ས་མཆོག་གི་བཞུགས་
ཁྲིའི་སྟེང་གི་སྐུ་པར་མཐོང་གྲོལ་རིན་པོ་ཆེར་མཎྜལ་
རྟེན་གསུམ་འདེགས་འབུལ་ཞུས། དེ་རྗེས་མཁན་
རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་བཞུགས་ཁྲིར་འཁོད་རྗེས་མོན་
གྷོ་ས་གནས་གཞིས་འགོས་གཙོས་བླ་སྤྲུལ་དགེ་
བཤེས་རྣམས་དང་གྲྭ་ཚང་ཕྱག་མཛོད། ལས་སྣེ་
དབུ་ཆོས་རྣམས་ནས་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ལ་
མཎྜལ་རྟེན་གསུམ་དང་མཇལ་དར་ཕུལ་ཡོད དེ་
ནས་རིམ་བཞིན་མོན་གྷོ་ས་གནས་འཐུས་ཚོགས་
དང། དགེ་འདུན་འདུས་མང། སློབ་གྲྭ་ཁག་གི་
སློབ་སྤྱི། ཨ་རི་དང་། ཨི་ཊ་ལི། རྒྱ་གར་བ་
བཅས་སྐུ་མགྲོན་རྣམ་པ་དང་། གཞིས་གྲོང་ཁག་གི་
བརྒྱ་དཔོན་བཅས་འབྲེལ་ཡོད་མི་གྲངས་ཉིས་བརྒྱ་
བརྒལ་བ་རྣམས་ཀྱིས་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ལ་
མཇལ་དར་ཕུལ་ཏེ་ཁྲི་འདོན་མཛད་སྒོ་ལེགས་པར་
གྲུབ་ཡོད་པ་བཅས།།

བཀའ་ཁྲི་མཆོག་ལ་དྭགས་ཁུལ་དུ་གཟིགས་སྐོར་ཕེབས་པ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༧ ཉིན་བཀའ་
ཁྲི་བློ་བཟང་སེང་གེ་མཆོག་མཁའ་ལམ་བརྒྱུད་ལ་
དྭགས་སུ་ཕེབས་འབྱོར་སྐབས། ལ་དྭགས་ནང་པའི་
མཐུན་ཚོགས་དང་བསོད་ནམས་གླིང་གི་ལས་བྱེད།
གཞན་གནད་ཡོད་མི་སྣ་བཅས་ཀྱིས་ཕེབས་བསུ་
གཟབ་རྒྱས་ཞུས་ཡོད། དེ་ཉིན་བཀའ་ཁྲི་མཆོག་
གིས་བོད་ཁྱིམ་སློབ་གྲྭའི་ཚོགས་ཁང་དུ་ལ་དྭགས་
བསོད་ནམས་གླིང་མི་མང་རྣམས་ལ་གསུང་བཤད་
དང་མི་མང་གི་དྲི་བར་ལན་འདེབས་ཀྱང་གནང་ཡོད།
ཕྱི་ཚེས་ ༨ ཉིན་བཀའ་ཁྲི་མཆོག་ལ་དྭགས་བྱང་ཐང་
ཆུ་ཤུལ་ཁུལ་དུ་ཕེབས་རྒྱུའི་ལས་རིམ་ཡོད་ཀྱང་
འགྲོ་ལམ་ཡག་པོ་མེད་པའི་རྐྱེན་གྱི་དེ་ཉིན་ཕེབས་
ཐུབ་མེད་ཀྱང། བཀའ་ཁྲི་མཆོག་གིས་དེ་ཉིན་ཀླུ་
འཁྱིལ་དགོན་དུ་དགའ་ལྡན་ཁྲི་རིན་པོ་ཆེ་མཆོད་
དང་ལྷན་མཇལ་འཕྲད་ཞུས། ཕྱི་ཚེས་ ༩ ཉིན་ལ་
དྭགས་བྱང་ཐང་ས་ཁག་དགུ་ཡོད་པ་ནས་བྱང་ཐང་
ཡུ་མོར་བཀའ་ཁྲི་མཆོག་གིས་བྱང་ཐང་ས་ཁུལ་
གཞན་རྣམས་ཀྱི་སྐུ་ཚབ་རྣམ་དང་ལྷན་བཞུགས་
མོལ་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཡོད། སྐབས་དེར་བཀའ་
ཁྲི་མཆོག་གིས་ཁོང་རྣམ་པའི་དྲི་བར་ལན་འདེབས་
ཀྱང་གནང་ཡོད། དེ་རྗེས་བཀའ་ཁྲི་མཆོག་ཕྱི་དྲོ་ཆུ་
ཚོད་ ༧ ཐོག་བྱང་ཐང་སྐར་གཞུང་དང་གུ་ཡུལ་གྱི་

མི་མང་འཛོམས་ས་རྡོ་ལྷས་བྲག་སྒོར་ཚོགས་འདུ་
ཚོགས་ཡོད། ཕྱི་ཚེས་ ༡༠ ཉིན་བཀའ་ཁྲི་མཆོག་
བྱང་ཐང་ཧན་ལེར་ཕེབས་འབྱོར་གྱིས་མི་མང་ལ་
གསུང་བཤད་དང་དྲི་བ་དྲིས་ལན་གནང་ཡོད། དེ་
བཞིན་བྱང་ཐང་ཧན་ལེའི་འབྲོག་སར་གཟིགས་
སྐོར་དང་ཁུལ་དེའི་འབྲོག་པ་རྣམས་ཐུག་འཕྲད་
ཀྱིས་གསུང་བཤད་གནང་ཡོད། དེ་ནས་བཀའ་ཁྲི་
མཆོག་བྱང་ཐང་གསུམ་མདོར་ཁྱུག་ཙམ་ཕེབས་ཏེ་
བོད་ཁྱིམ་སློབ་གྲྭར་གཟིགས་སྐོར་དང། དེ་བཞིན་དེ་
ཉིན་དགོང་དྲོར་ལ་དྭགས་ནང་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་
གསོལ་ཚིགས་ལ་གདན་འདྲེན་ཞུས་པ་ལྟར་ཕེབས་
ཡོད། སྐབས་དེར་བཀའ་ཁྲི་མཆོག་གིས་ལ་དྭགས་
ཀྱི་གནད་ཡོད་མི་སྣ་ཁག་གཅིག་དང་ལྷན་བཞུགས་
མོལ་ཚོགས་འདུ་ཡང་ཚོགས་ཡོད། ཕྱི་ཚེས་ ༡༣
ཉིན་བཀའ་ཁྲི་མཆོག་ལ་དྭགས་ནས་མཁའ་ལམ་
བརྒྱུད་ལྡི་ལིར་ཕེབས་ཡོད། ཐེངས་འདིའི་བཀའ་ཁྲི་
མཆོག་ལ་དྭགས་ཁུལ་དུ་གཟིགས་སྐོར་སྐབས་མི་
མང་རྣམས་ལ་གསུང་བཤད་གཙོ་བོ་བཀའ་ཤག་གི་
ལྟ་གྲུབ་གསུམ་གྱི་ནང་ནས་རང་ཁ་རང་གསོའི་གོ་
དོན་ཞིབ་ཕྲ་འགྲེལ་བརྗོད་གནང་བ་དང་ཆབས་ཅིག་
གཞོན་སྐྱེས་རྣམས་ལ་ཤེས་ཡོན་གྱི་ཐོག་ཤུགས་
རྒྱག་དགོས་སྐོར་སོགས་གསུངས་ཡོད་པ་བཅས།།

པར་ངོས་བཞི་པ། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག བོད་ཟླ་ 5 ཚེས་ 29 ཕྱི་ཟླ་ 7 ཚེས་ 18

༸གོང་ས་མཆོག་གིས་ཤི་རི་ན་གར་བོད་རིགས་ཁ་ཆེའི་སློབ་གྲྭའི་མདུན་ཐང་གི་མཛད་སྒོར་བཀའ་སློབ་སྩལ་བ།

ཨ་རི་དང་ཁེ་ན་ཌའི་གཙུག་ལག་སློབ་གྲྭ་བཅུ་དྲུག་གི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ནང་ཆོས་ཉམས་ལེན་གནང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཟབ་སྦྱོང་ལེགས་གྲུབ་བྱུང་བ།

༄༅། ། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ལོའི་ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༤
ཉིན་གྱི་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༡༠ ཐོག་སློབ་གྲྭའི་ (Ti-
betan Public School) མདུན་ཐང་
དུ་བོད་རིགས་ཁ་ཆེའི་གཞོན་ནུའི་མཐུན་ཚོགས་
དང་བོད་རིགས་ཁ་ཆེའི་སློབ་གྲྭའི་འཛིན་སྐྱོང་

ཐུན་མོང་ནས་གོ་སྒྲིག་ཐོག་༸གོང་ས་མཆོག་དང་
ཇམ་མུ་ཀ་ཤི་མིར་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་
ཨོ་མར་ཨབ་དུལ་ལ་ (Omar Abdullah)
མཆོག བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ཚོགས་གཙོ་
སྤེན་པ་ཚེ་རིང་མཆོག་བཅས་ལ་བོད་རིགས་ཁ་
ཆེའི་གནད་ཡོད་མི་སྣས་ཕེབས་བསུ་གཟབ་རྒྱས་
དང་སྦྲགས་གདན་ཞུས་ཀྱི་ཞབས་སྟེགས་སྟེང་
༸ཞབས་སོར་བདེ་བར་འཁོད་ཡོད།
དེ་ཡང་མཛད་སྒོར་གནད་ཡོད་སྐུ་
མགྲོན་རྣམས་དང་བོད་རིགས་ཁ་ཆེ་བ་རྣམ་པ།
སློབ་ཕྲུག་བཅས་ཁྱོན་མི་གྲྭངས་ ༢༠༠༠ བརྒལ་
བ་ལྷན་འཛོམས་ཐོག་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་
ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་ལམ་སྟོན་བཀའ་སློབ་སྩལ་
དོན། དེ་རིང་འདི་གར་ཀ་ཤི་མིར་གྱི་བློན་ཆེན་
མཆོག་དང། བཀའ་བློན། སློབ་གྲྭའི་དབུ་འཛིན་
རྣམ་པ། དེ་ནས་གཙོ་ཆེ་ཤོས་ཆོས་གྲོགས་ཕོ་མོ་
ལྷན་རྒྱས་རྣམ་པར་ཞུ་རྒྱུར། དེ་རིང་འདིར་ཡུན་
གང་ཙམ་ཕྱིན་པའི་རྗེས་ཡང་བསྐྱར་སླེབ་ཐུབ་པ་
རེད། ཁྱེད་རང་ཚོས་གྲོགས་པོ་ངོ་ཤེས་རྙིང་པ་

ཐུག་པ་བཞིན་ཚོར་བ་ཤུགས་ཆེན་པོ་སྟོན་གྱི་
འདུག ངོས་རང་ཧ་ཅང་དགའ་པོ་བྱུང། ངོས་
ཀྱི་ངོ་ཤེས་རྡ་སར་ལས་བྱེད་བྱས་མྱོང་མཁན་
གཉིས་ད་གིན་ཐུག་བྱུང། སློབ་གྲྭའི་གཙོ་
འཛིན་གཉིས་ཀྱི་བོད་སྐད་བརྒྱབ་པར་ངོས་ཧ་

ཅང་དགའ་པོ་བྱུང་། ཁྱེད་རང་ཚོ་བོད་རིགས་
ཁ་ཆེའི་ཆོས་་ཉམས་ལེན་བྱེད་མཁན་དེ་དག་
ཆོས་བརྒྱུད་མི་འདྲ་བ་རེད། འོན་ཀྱང་ང་ཚོ་
བོད་པའི་མི་རིགས་ཆགས་ཡོད། འགོ་སྟོད་

ལ་དྭགས་དང་ཀ་ཤི་མིར་ཕྱོགས་ནས་ཡོང་པ་
རེད། འོན་ཀྱང་ཧ་ལམ་ལོ་ངོ་བཞི་བརྒྱ་ཙམ་
གྱི་རིང་ལྷ་ས་དང་། གཞིས་ཀ་རྩེ། རྩེད་ཐང་
དེ་ཚོའི་ས་ཁུལ་ལ་མི་རབས་ཁ་ཤས་ཤིག་
གཞིས་ཆགས་ཏེ་སྡོད་མཁན་ཞིག་ཆགས་

ཡོད། སྔ་མོ་ངོས་སི་རི་ལཱ་གྷར་ཡོང་བའི་སྐབས་
དོ་སྣང་བྱུང་། དེ་དུས་སྤོ་བོ་ལགས་རྒྱ་བོ་ཆུང་
ཆུང་ཞིག་ཡོད། སྣེའུ་ཤར་དང་ཁོང་གཉིས་སློབ་
གྲྭ་གཅིག་པ་ཡིན་ཞེས་བརྗོད་བྱུང་། སྔ་མོ་ལྷ་
སར་སྡོད་མཁན་ཝ་ཧི་ཌ་བོད་སྐད་བདེ་པོ་ཞེ་

དྲག་ཡོད། ཁོང་ཚོའི་གྲས་དེ་ཁྱིམ་ཚང་ནང་
འཛིན་ཆས་སྒྲིག་སྟངས་བོད་པ་ལྟར་བསྒྲིགས་
ཏེ་སྡོད་ཀྱི་ཡོད། དུས་ད་ལྟ་བར་དུ་ང་རང་ཚོ་
བོད་པ་གཅིག་གྱུར་གྱི་འདུ་ཤེས་ཐོག་ནས་

འབྲེལ་བ་དེ་ལྟར་བསྡད་པ་རེད། དེ་སྔ་ཁྱེད་རང་
ཚོའི་མི་ཁོངས་ནས་ང་ཚོ་རྡ་རམ་ས་ལའི་སྒྲིག་
འཛུགས་ནང་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་སྔ་ཕྱི་རིམ་པ་
ཁ་ཤས་བྱུང་ཡོད། བར་སྐབས་མཚམས་ཆད་
པ་རེད། ངོས་ཀྱི་རེ་བར་ཁྱེད་རང་ཚོ་གཞོན་

སྐྱེས་ནང་བུ་དང་བུ་མོ་དབྱེར་མེད་ཐོག་སློབ་
སྦྱོང་ཡོད་པ་གཙོ་བོ་ཁྱེད་རང་ཚོ་སྒེར་ལ་
འདོད་པ་ཡོད་ན། ང་ཚོའི་སྒྲིག་འཛུགས་ནང་མུ་
མཐུད་ནས་ཕྲུ་གུ་གཉིས་གསུམ་ཡོང་ཐུབ་ན།
ང་ཚོའི་འབྲེལ་བ་མུ་མཐུད་དེ་སྡོད་རྒྱུ་ཞིག་

དང་། ང་ཚོ་ད་ལྟ་བཙན་བྱོལ་བ་བྱས་ཏེ་བསྡད་
ཡོད། དེའི་རིང་སྐྱིད་སྡུག་མཉམ་མྱོང་བྱས་
ཏེ་བསྡད་ན། མ་འོངས་པར་ང་ཚོ་བོད་པའི་
གནས་ཚུལ་སྔ་ཕྱི་མ་གཏོགས་འགྱུར་བ་ཏན་

ཏན་འགྲོ་གི་རེད། དེ་ལྟ་བུའི་སྐལ་བཟང་དུས་
བཟང་ཞིག་ཤར་བའི་སྐབས་ལ་ཁྱེད་རང་ཚོ་
མང་པོ་ཞིག་བོད་ལ་ལོག་རྒྱུའི་འདོད་པ་ཡོད།
དེར་བརྟེན་ང་རང་ཚོ་དཀའ་ངལ་རྒྱག་སྐབས་

མཉམ་དུ་རྒྱབ་སྟེ་ཕྱིན་ཆད་དཀའ་ལས་བརྒྱབ་
པའི་འབྲས་བུ་སྐལ་བཟང་དུས་བཟང་ཡོང་བའི་
སྐབས་ལའང་ང་རང་ཚོ་ཚང་མ་དགའ་བཞིན་
སྤྲོ་བཞིན་གཟི་བརྗིད་ལྡན་པའི་ངང་སོ་སོའི་
ལུང་པ་སླེབས་ཐུབ་རྒྱུ་ཞིག་བྱུང་ན་ཡག་པོ་
འདུག ལས་བྱེད་ཁ་ཤས་འདི་ནས་ཡོང་ཐུབ་
ན་ཁྱེད་རང་ཚོའི་སེམས་ལ་ཞོག་རོགས། འོན་
ཀྱང་སོ་སོའི་བློ་ལ་འབབ་པ་ཞིག་དགོས། དེ་
བཞིན་འདིར་སློབ་གྲྭའི་ཐོག་ལ་འགྲོ་སོང་མ་
གཞི་བཙན་བྱོལ་བ་རེད་ཀྱང་། ཕྲན་བུ་ང་ཚོས་
ཞབས་འདེགས་སྒྲུབ་ཡོད། མ་འོངས་པར་
ཡང་ཁྱེད་རང་ཚོར་དམིགས་བསལ་དངུལ་
གྱི་དཀའ་ངལ་འཕྲད་དེ་དགོས་མཁོ་བྱུང་ན་
མ་གཞི་ས་གནས་གཞུང་ནས་རོགས་པ་བྱེད་
ཀྱི་རེད་ལ་དམིགས་བསལ་གྱི་ང་ཚོར་བརྗོད་
དགོས་པ་བྱུང་ན་ཁྱེད་རང་ཚོ་འཛེམས་ཟོན་
མེད་པར་ཁ་ཐུག་བརྗོད་དགས། ཁྱེད་རང་
ཚོར་རོགས་རམ་བྱེད་དགོས་པ་དེ་ང་ཚོའི་
ལས་འགན་རེད། ང་རང་ཚོ་ཚང་མ་དངོས་
གནས་དྲང་གནས་དམ་ཚིག་གཙང་མ། ལ་

རྒྱ་ཞེན་ཁོག་ཆིག་སྒྲིལ་ཞེ་དྲག་ཡག་པོ་ཡིན།
ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞེས་བཀའ་སློབ་ཕེབས་ཡོད།།

༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༥ ནས་ ༧
བར་ཨ་རིའི་གྲོང་ཁྱེར་ནིའུ་ཡོཀ་གི་མཐའ་མཚམས་
སུ་ཡོད་པའི་གྷེ་རི་སོན་བསྟི་གནས་ཁང་(Garrison
Institute)དུ་ནང་ཆོས་ངོ་སྤྲོད་དང་མཚམས་བསྙེན་
སྒྲུབ་བྱས་སྟངས་སྐོར་ལ་ཨ་རི་དང་ཁེ་ན་ཌ་བཅས་
ནས་གཙུག་ལག་སློབ་གྲྭ་བཅུ་དྲུག་གི་སློབ་མ་གྲངས་
༦༠ ཙམ་ལ་ཉིན་གསུམ་རིང་གནང་བའི་ཟབ་སྦྱོང་
ལེགས་གྲུབ་བྱུང་ཡོད། སློབ་མ་དེ་ཁོངས་ནས་བོད་
རིགས་དང། ཧི་མཱ་ལ་ཡ། སོག་པོ་བཅས་ཀྱང་ཡོད།
ཟབ་སྦྱོང་སྐབས་ཨི་མོ་རི་གཙུག་ལག་
སློབ་གཉེར་ཁང་གི་ཨི་མོ་རི་དང་བོད་ཀྱི་ཚན་རིག་
ལས་གཞི་ (Emory Tibet Science Initia-
tive) ཚན་པའི་སློབ་སྟོན་པ་དགེ་བཤེས་དགྲ་འདུལ་
རྣམ་རྒྱལ་ལགས་དང་ཝི་ཀརྨ་ཤི་ལ་དགེ་རྩ་ཚོགས་
པ། དཔལ་ལྡན་ས་སྐྱ་བསྟི་གནས་ཁང་གསར་
འཛུགས་གནང་མཁན་བླ་མ་པདྨ་དབང་གྲགས་
ལགས་རྣམ་གཉིས་ཀྱིས་ཟབ་སྦྱོང་སྐབས་ལམ་སྟོན་
གཙོ་བོ་གནང་འདུགདེ་བཞིན་༸གོང་ས་མཆོག་གི་ཨིན་

སྐད་གསུང་བསྒྱུར་བ་དགེ་བཤེས་ཐུབ་བསྟན་
སྦྱིན་པ་ལགས་དང་ (Jewel Heart) ཞེས་
པའི་བསྟི་གནས་ཁང་གསར་འཛུགས་གནང་
མཁན་དགེ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེས་ཀྱང་ཟབ་སྦྱོང་
བ་རྣམས་ལ་ལམ་སྟོན་གསུང་བཤད་གནང་
ཡོད། དེ་ཡང་དགེ་བཤེས་དགྲ་འདུལ་རྣམ་རྒྱལ་
ལགས་ཀྱིས་ནང་ཆོས་ངོ་སྤྲོད་དང། སྐྱེ་བ་སྔ་ཕྱི།
ལས་འབྲས། འཕགས་ལམ་ཡན་ལག་བརྒྱད།

ནང་ཆོས་དང་ཚན་རིག་བཅས་ཀྱི་ཐོག་སློབ་ཁྲིད་
གནང་ཡོད། དེ་བཞིན་བླ་མ་པདྨ་དབང་གྲགས་
ལགས་ཀྱིས་སྒོམ་ཉམས་ལེན་དང། ཕར་ཕྱིན་
དྲུག བྱམས་བརྩེ་དང་ཤེས་རབ་བཅས་ཀྱི་སྐོར་
སློབ་ཁྲིད་གནང་། དེ་བཞིན་དགེ་ལེགས་རིན་པོ་
ཆེས་ནང་ཆོས་ཤེས་པའི་ཐོག་ནས་སྲུང་སྐྱོབ་བྱ་
དགོས་སྐོར་མ་ཟད། བོད་ཀྱི་ཆོས་བརྒྱུད་ཆེན་པོ་
བཞིའི་འབྱུང་ཁུངས་སྐོར་སོགས་ངོ་སྤྲོད་གནང་
ཡོད། ཕྱོགས་མཚུངས་ཉིན་མཐའ་མར་དགེ་
བཤེས་ཐུབ་བསྟན་སྦྱིན་པ་ལགས་ཀྱིས་བློ་སྦྱོང་
སྐོར་ལམ་སྟོན་ངོ་སྤྲོད་གནང་ཡོད།

གཞི་རྩའི་ཉིན་གསུམ་གྱི་ནང་ཆོས་སྐོར་གྱི་ཟབ་
སྦྱོང་དེ་བཞིན་ཨ་རིའི་སྐུ་ཚབ་དོན་ཁང་གིས་གོ་
སྒྲིག་འོག་ཨ་རིའི་གྲོང་ཁྱེར་ནིའུ་ཡོཀ་ཏུ་རྟེན་གཞི་

བྱས་པའི་ཏཱ་ལའི་བླ་མའི་ཐེབས་རྩ་ཁང་Dalai
Lama Trust དང་ཁེ་ན་ཌེའི་ནང་རྟེན་གཞི་
བྱས་པའི་བོད་ཀྱི་གནའ་བོའི་རིག་གཞུང་སྲུང་སྐྱོབ་
བསྟི་གནས་ཁང་ Institute of Tibetan

Classics གིས་མཐུན་འགྱུར་གནང་བ་ཞིག་
ཡིན་པ་མ་ཟད། ཁེ་མི་ལ་ཐེབས་རྩ་ཁང་ Ca-
mella Foundation ནས་དཔལ་འབྱོར་
རོགས་རམ་གནང་བ་ཞིག་ཡིན་འདུག་པ་བཅས།།

བོད་ཟླ་ དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག པར་ངོས་ལྔ་པ། 5 ཚེས་ 29 ཕྱི་ཟླ་ 7 ཚེས་ 18

ནང་སྲིད་བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་ཁེ་ན་ཌའི་བོད་རིགས་ཚོར་ཐུག་འཕྲད་གནང་སྟེ་གསུང་བཤད་གནང་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༡ ཉིན་ནང་
སྲིད་བཀའ་བློན་རྒྱ་རི་སྒྲོལ་མ་མཆོག་གིས་ཁེ་ན་

ཌའི་གྲོང་ཁྱེར་མོན་ཊི་རེལ་ Montreal ཁུལ་

དུ་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་འཇམ་དབྱངས་ནང་པའི་
ཆོས་ཚོགས་ Manjushri Buddhist

Centre ཀྱི་མཁན་ཟུར་སོགས་མཇལ་འཕྲད་

ཀྱིས་གསུང་བཤད་གནང་ཡོད། ཕྱེད་ཡོལ་ནང་
སྲིད་བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་ས་གནས་བོད་
རིགས་རྣམས་དང་ཐུག་འཕྲད་ཀྱིས་གསུང་བཤད་
གནང་ཡོད། སྐབས་དེར་བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་
བོད་ནང་རང་ལུས་མེར་སྲེག་སྐོར་དང། ཁེ་ན་ཌར་
བོད་མི་ ༡༠༠༠ གནས་སྤོ་བྱ་རྒྱུའི་ལས་གཞི། འདི་
ལོ་ཕྱི་ཟླ་ ༩ ནང་འཚོགས་རྒྱུའི་དམིགས་བསལ་
ཚོགས་ཆེན། འདི་ལོ་ཕྱི་ཟླ་ ༨ ནང་༸གོང་ས་
༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་བོད་མིའི་
ཆབ་སྲིད་ཀྱི་སྐུ་དབང་ཡོངས་རྫོགས་མང་གཙོའི་
ལམ་ནས་འོས་འདེམས་བྱུང་བའི་བཀའ་ཁྲི་བློ་
བཟང་སེང་གེ་མཆོག་ལ་བརྩི་སྤྲོད་མཛད་ནས་ལོ་
གཅིག་ཧྲིལ་པོ་འཁོར་བ་དང། རྒྱ་གར་དུ་རྟེན་གཞི་
བྱས་པའི་བཙན་བྱོལ་བོད་མིའི་གཞིས་ཆགས་དང་

ཕྱི་རྒྱལ་དུ་གནས་སྡོད་བོད་མིའི་ཚོགས་པ་སྒྲིག་
འཛུགས་སོགས་ཀྱི་དབར་མཐུན་སྒྲིལ་གོང་མཐོར་
བཏང་སྟེ་རྒྱ་གར་དུ་བཙན་བྱོལ་བོད་མིའི་གཞིས་
ཆགས་ཁག་གི་སྤྱི་ཚོགས་དང་དཔལ་འབྱོར་
འཛུགས་སྐྲུན་ལས་གཞི་སོགས་ལ་མཐུན་འགྱུར་
རོགས་རམ་སྐྲུན་ཐབས་བྱ་རྒྱུའི་བཀའ་ཤག་གི་
ལས་གཞི་སོགས་ཀྱི་སྐོར་ངོ་སྤྲོད་གནང་ཡོད།
ཕྱི་ཚེས་ ༡༢ ཉིན་གྱི་སྔ་དྲོ་ནང་སྲིད་
བཀའ་བློན་མཆོག་དང་ཁུ་བྷེཀ་བོད་རིགས་
སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པའི་ Tibetan Cultural
Association of Quebec རྒྱུན་ལས་
ཚོགས་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཁེ་ན་ཌའི་ཕྱི་མི་གནས་
སྤོའི་བློན་ཆེན་ཁེ་ཐི་ལིན་ཝེལ་ Kathleen
Weil མཆོག་གི་སློབ་སྟོན་པ་ཆབ་སྲིད་མི་

སྣ་གཉིས་དང་མཇལ་འཕྲད་གནང་སྟེ་བོད་མི་
༡༠༠༠ ཁུལ་དེར་གནས་སྤོ་བྱ་རྒྱུའི་ལས་གཞིའི་
ཐོག་གསུང་མོལ་ལྷུག་པོ་གནང་ཡོད་པ་མ་
ཟད། ཉིན་གུང་གསོལ་ཚིགས་སྐབས་བོད་མི་
གཞིས་སྤོ་བྱ་རྒྱུའི་འབྲེལ་ཡོད་ལས་གཞིའི་ཐོག་
གོ་བསྡུར་ལྷུག་པོ་གནང་ཡོད། སྐབས་དེར་ནང་
སྲིད་བཀའ་བློན་མཆོག བོད་རིགས་ཚོགས་
པའི་ཚོགས་གཙོ་བཀྲ་ཤིས་དབང་རྒྱལ་ལགས།
ཁེ་ན་ཌ་བོད་རིགས་ཚོགས་པའི་འགན་འཛིན་
གསར་པ་སྐུ་ཞབས་ཁེ་རོལ་བསམ་གྲུབ་ལགས་
Carole Samdupདང་མ་རི་ཇོ་ཌེ་མེར་
Marijo Demers ལགས་བཅས་མཉམ་
ཞུགས་གནང་ཡོད་པ་བཅས།།

རྒྱ་གར་ལྷོ་ཕྱོགས་ཁུལ་གྱི་བདེན་པའི་མེ་ལྕེ་སྤོན་ཌི་ཅི་རིར་འབྱོར་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༡།ཕྱི་ལོ་
༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༦ ཕྱི་དྲོ་བདེན་པའི་མེ་ལྕེ་སྐོར་
བསྐྱོད་ཀྱིས་རྒྱ་གར་ལྷོ་ཕྱོགས་ Kerala མངའ་

སྡེའི་གྲོང་ཁྱེར་ Kochi ནས་ཐོན་ཏེ། ཕྱི་ཚེས་ ༧
ཞོགས་པ་ Tamil Nadu མངའ་སྡེའི་གྲོང་ཁྱེར་
Coimbatore དུ་འབྱོར་བ་དང་། དང་ཐོག་ཁུལ་
དེའི་གསར་འགྱུར་བརྒྱུད་ལམ་ཁག་ལ་སྤྱི་འཐུས་
ཀརྨ་ཡེ་ཤེས་ལགས་ནས་དབྱིན་སྐད་དང་། ས་
ཁུལ་དེར་ཚོང་ལས་གཉེར་མཁན་བུད་མེད་གཅིག་
ནས་ཡུལ་སྐད་ཐོག་གསར་འགོད་པར་བདེན་པའི་
མེ་ལྕེ་སྐོར་བསྐྱོད་ཀྱི་ལས་འགུལ་གྱི་རྒྱབ་ལྗོངས་
དགོས་འདུན་དང་བཅས་པ་འགྲེལ་བརྗོད་བྱས་
མཚམས། གྲོང་ཁྱེར་དེའི་རྫོང་དཔོན་ལས་ཁུངས་
མདུན་དུ་བདེན་ཚིགས་སྨོན་ལམ་དང། ༸རྒྱལ་
བའི་ཞབས་བརྟན། བོད་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོའི་རྒྱལ་
གླུ་བཅས་འབུལ་ལམ་ཞུས་ཏེ། ཁུལ་དེར་གནས་
སྡོད་བོད་མི་བཅུ་ཕྲག་སྐོར་དང་རྒྱ་གར་བོད་ཀྱི་

གྲོགས་པོ་ཚོགས་པའི་འབྲེལ་མཐུད་པ་སྐུ་ཞབས་
Anto ལགས་ཀྱིས་དབུས་བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་བ་
ཁག་གཅིག་དང་ལྷན་བདེན་པའི་མེ་ལྕེ་སྐོར་བསྐྱོད་

ཀྱི་ལས་འགུལ་དངོས་སུ་འགོ་བཙུགས་ཏེ་གྲོང་
ཁྱེར་ནང་སྐོར་བསྐྱོད་གནང། དེ་རྗེས་བོད་མི་དང་
བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་བ་རྣམས་ནས་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་
སྤྱི་ཁྱབ་དྲུང་ཆེ་སོགས་ལ་འབུལ་ལམ་ཞུ་རྒྱུའི་ས་
རྟགས་བསྡུ་འགོད་དངོས་སུ་འགོ་འཛུགས་གནང་
། ད་དུང་ཁུལ་དེའི་བོད་མིའི་སུད་ཚོང་སྐྱིད་སྡུག་གི་
འགན་འཁུར་འོག་ས་གནས་ས་ཐོག་ཏུ་ས་རྟགས་
བསྡུ་འགོད་ཙམ་མ་ཟད། ཉེ་འཁྲིས་ Ooty གྲོང་
ཁྱེར་དུ་ས་གནས་འཐུས་མི་དངོས་སུ་བཅར་ཏེ་དེ་
གར་གནས་སྡོད་བོད་མི་ཚོང་པའི་སྐྱིད་སྡུག་དང་
འབྲེལ་བ་བྱས་ཏེ་ས་རྟགས་བསྡུ་འགོད་ཀྱི་ལས་
འགུལ་ཡང་བརྩམས་ཡོད། ད་རེས་ Coim-
batore ཁུལ་གྱི་སྐོར་བསྐྱོད་ལས་འགུལ་དེ་
བཞིན་ཁུལ་དེའི་བརྒྱུད་ལམ་ཚང་མའི་ནང་གསར་

འགྱུར་རྒྱ་ཆེར་ཐོན་ཐུབ་པ་བྱུང་ཡོད།
ཕྱི་ཚེས་ ༧ ཕྱི་དྲོ་ Coimbatore
ནས་ཐོན་ཏེ། རྒྱ་གར་ Tamil Nadu མངའ་
སྡེའི་རྒྱལ་ས་ Chennai བརྒྱུད་ཕྱི་ཚེས་ ༩
ཉིན་བདེན་པའི་མེ་ལྕེ་དེ་བཞིན་ Pondicherry
མངའ་སྡེའི་རྒྱལ་ས་ Pondicherry འབྱོར་
བ་དང་། ཕྱི་ཚེས་ ༡༠ ཞོགས་པ་ཆུ་ཚོད་ ༡༡།༣༠
ཐོག་སྤོན་ཌི་ཅི་རི་གསར་འགོད་མཐུན་ཚོགས་ཀྱི་
ཚོགས་ཁང་ནང་གསར་འགོད་ལྷན་ཚོགས་ཤིག་
བསྐོང་ཚོགས་དང་། སྐབས་དེར་བདེན་པའི་མེ་ལྕེ་
སྐོར་བསྐྱོད་ཀྱི་ལས་འགུལ་སྤྱི་ཡོངས་ཀྱི་གནས་
སྟངས་སྐོར་སྤྱི་འཐུས་ཀརྨ་ཡེ་ཤེས་ལགས་ཀྱིས་
དབྱིན་སྐད་ཐོག་གསར་འགོད་པར་འགྲེལ་བརྗོད་
དང། གསར་འགོད་པའི་དྲི་བར་ལན་འདེབས་
གསལ་བཤད་སོགས་གནང་བར་མ་ཟད། བརྒྱུད་
ལམ་ཁག་ལ་ལས་འགུལ་དང་འབྲེལ་བའི་ཡིག་ཆ་
ཁག་ཀྱང་འགྲེམས་སྤེལ་ཞུས།
Pondicherry ཁུལ་གྱི་གསར་
འགོད་ལྷན་ཚོགས་གྲུབ་མཚམས་ཁུལ་འདིའི་
བོད་མི་ཚོར་སྤྱི་འཐུས་ཀརྨ་ཡེ་ཤེས་ལགས་ཀྱིས་
བོད་ཀྱི་ད་ལྟའི་གནས་སྟངས་དང། བོད་མི་མང་
སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་བདེན་པའི་མེ་ལྕེ་སྐོར་
བསྐྱོད་ཀྱི་ལས་འགུལ་སྐོར་འགྲེལ་བརྗོད་དང་། མ་
འོངས་ས་རྟགས་བསྡུ་ཕྱོགས་བཅས་ཀྱི་སྐོར་གོ་
བསྡུར་གནང་རྗེས་ Pondicherry གྲོང་ཁྱེར་ཉེ་
འཁྲིས་ Auroville ས་གནས་སུ་བསྐྱོད་དེ་འབྲེལ་
ཡོད་ཁག་གཅིག་ལ་ལས་འགུལ་སྐོར་འགྲེལ་
བརྗོད་ཞུས་པ་དང་། གོང་འཁོད་ས་གནས་གཉིས་

ནང་བདེན་པའི་མེ་ལྕེ་སྐོར་བསྐྱོད་མཇུག་སྒྲིལ་
ཞུས་ཀྱང་ས་རྟགས་བསྡུ་འགོད་ཀྱི་ལས་འགུལ་མུ་
མཐུད་འགྲོ་དང་འགྲོ་མུས་ཡིན་པ་དང།
ཕྱི་ཚེས་ ༡༠ ཞོགས་པ་ཆུ་ཚོད་
༧།༣༠ ཐོག་འདི་ག་ Chennai ཁུལ་གྱི་ Lady
Andal School ཞེས་པའི་སྙན་གྲགས་ཅན་གྱི་
སློབ་གྲྭའི་ཞོགས་ཚོགས་སྐབས་སྤྱི་འཐུས་ཀརྨ་ཡེ་
ཤེས་ལགས་ཀྱིས་དགེ་ལས་སློབ་ཕྲུག་ཚོར་བདེན་
པའི་མེ་ལྕེ་སྐོར་བསྐྱོད་ཀྱི་ལས་འགུལ་སྐོར་ངོ་སྤྲོད་
དང་། སློབ་ཕྲུག་ཚོའི་དྲི་བར་ལན་འདེབས་བཅས་
གྲུབ་མཚམས། སློབ་གྲྭའི་རྒན་བདག་ཚོས་འགོ་
ཁྲིད་དེ་མཚན་རྟགས་བསྡུ་འགོད་ཀྱི་ལས་འགུལ་
འགོ་ཚུགས་པ་དང་། སློབ་གྲྭའི་སློབ་སྤྱི་དང་སློབ་
ཕྲུག་ཚོས་མུ་མཐུད་མཚན་རྟགས་བསྡུ་འགོད་
གནང་སྟེ། ཚོགས་ཆུང་ལ་གཏོང་རྒྱུ་ཁས་ལེན་ཡང་
གནང་ཡོད་པ་རེད།
དེ་རྗེས་ Chennai ཁུལ་གྱི་ལོ་
ཡི་ལ་མཐོ་སློབ་ཏུ་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་ All India
Catholic University Federation (AI-

CUF) ཞེས་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ཡོངས་ཡི་ཤུའི་གཙུག་
ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་གི་དབུ་འཛིན་སྐུ་ཞབས་
Rev. Fr. M. G. Selvin Raj S.J མཆོག་
མཇལ་འཕྲད་ཞུས་ཏེ། བདེན་པའི་མེ་ལྕེའི་ལས་
འགུལ་ངོ་སྤྲོད་དང་། ཁོང་གི་སར་ནས་མཚན་
རྟགས་ཞུས་པ་མ་ཟད། གོང་གསལ་ཚོགས་པའི་
ཕྱི་ཟླ་ ༨ པའི་ནང་ཚོགས་རྒྱུའི་མཚན་ཚོགས་ཆེན་
མོའི་ཐོག་མཚན་རྟགས་བསྡུ་རུབ་གནང་རྒྱུའི་ཞལ་
བཞེས་ཀྱང་གནང་ཡོད་པ་རེད།

ད་དུང་སྤྱི་འཐུས་ཀརྨ་ཡེ་ཤེས་
ལགས་ཀྱིས་དབུ་ཁྲིད་པའི་བོད་པའི་སློབ་ཕྲུག་
དང། བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་བ་ལྕམ་སྐུ་ཨ་ཤ་རེ་ཌི་
ལགས་ནས་འདི་ཁུལ་གྱི་ཤེས་ཡོན་བསྟི་གནས་
དཔེར་ན། Madras University དང་།Ma-
dras Christian College སོ་སོར་ངོ་བཅར་

གྱིས་བོད་དོན་ཐོག་མཚན་རྟགས་བསྡུ་རུབ་ཀྱི་
ལས་འགུལ་གནང་ཡོད་པ་མ་ཟད། ཕྱི་ཚེས་ ༡༢
ཉིན་ Tamil Nadu མངའ་སྡེའི་རྒྱལ་ས་ Chen-
nai ནང་གསར་འགོད་ལྷན་ཚོགས་དང་། ས་
གནས་དེར་བདེན་པའི་མེ་ལྕེ་སྐོར་བསྐྱོད་ཀྱི་ལས་
འགུལ་འགོ་འཛུགས་ཞུས་ཡོད། ད་རེས་ཀྱི་ལས་
འགུལ་འདིའི་དགོས་འདུན་ཁག་ནི།
༡༽ ཕྱི་ལོ་ ༡༩༥༩ དང། ༡༩༦༡།
༡༩༦༥ བཅས་སོ་སོར་འཛམ་གླིང་མཉམ་འབྲེལ་
རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་བོད་དོན་ཐོག་བཞག་པའི་གྲོས་
ཆོད་ཁག་སླར་ཡང་རྒྱལ་ཚོགས་ནས་གླེང་སློང་
དང་ལག་བསྟར་མཇུག་གནོན་དགོས་པ། ༢༽བོད་
ནང་ད་ལྟའི་ཛ་དྲག་གི་གནས་སྟངས་རྟོག་ཞིབ་སླད་
རང་དབང་ཅན་གྱི་རྒྱལ་སྤྱིའི་སྐུ་ཚབ་ཁག་གཅིག་
འཕྲལ་གཏོང་དགོས་པ།
༣༽ བོད་ནང་གི་བོད་མིའི་མངོན་འདོད་བསྒྲུབ་
རྒྱུར་མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱིས་དམིགས་
བསལ་འགན་འཁུར་བཞེས་དགོས་པ་བཅས་
ཡིན།།
གནས་ཚུས་མཁོ་གཏོང་བ་སྤྱི་འཐུས་ཀརྨ་ཡེ་ཤེས་
ལགས།

བྷེལ་ཇམ་ནང་སྐུའི་འཁྲུངས་སྐར་དུས་ཆེན་སྲུང་བརྩི་གཟབ་རྒྱས་ཞུས་པ།

༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༧ ཉིན་
བདེ་སྲུང་བཀའ་བློན་འབྲོང་ཆུང་དངོས་གྲུབ་
མཆོག་དང་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་དངོས་གྲུབ་རྡོ་
རྗེ་ལགས་བྷེལ་ཇམ་གྲོང་ཁྱེར་ཨན་ཝར་པན་
(Antwerpen) མེ་འཁོར་འབབ་ཚུགས་སུ་
ཕེབས་སྐབས་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་ལས་ཁུངས་
ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་ཚོགས་མི་དང་ས་གནས་བོད་
རིགས་མཐུན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་གཙོ། ཁུལ་
དེར་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་གཞུང་འབྲེལ་མིན་པའི་
ཚོགས་པ་ཁག་གི་སྐུ་ཚབ་འཐུས་མི་རྣམ་པས་
ཕེབས་བསུ་གཟབ་རྒྱས་ཞུས་ཡོད། དེ་རྗེས་ས་
གནས་བོད་མི་ཚོས་༸གོང་ས་མཆོག་དགུང་

གྲངས་ ༧༧ ལ་ཕེབས་པའི་སྐུའི་འཁྲུངས་སྐར་
དུས་ཆེན་གྱི་མཛད་སྒོ་སྲུང་བརྩི་ཞུ་སའི་ས་
གནས་སུ་ཕེབས་ཏེ་མཛད་སྒོར་དབུ་བཞུགས་
ཐོག་བཀའ་ཤག་གི་འཚམས་འདྲི་ཞུས་པ་དང་
ཆབས་ཅིག ད་ལྟའི་བོད་ནང་གི་ཛ་དྲག་
གནས་སྟངས་སྐོར་དང་བྷེལ་ཇམ་ནང་གནས་
སྡོད་བོད་རིགས་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པས་འབད་
བརྩོན་འོག་བོད་མི་རྣམས་ཆིག་སྒྲིལ་ངང་རང་
གི་ཐུན་མིན་རིག་གཞུང་དང་ངོ་བོ་སྲུང་སྐྱོབ་
གནང་དང་གནང་མུས་ཡིན་པ་དེར་བསྔགས་
བརྗོད་ཞུས་པ་དང་སྦྲགས། སླད་ཀྱང་བོད་
རིགས་ནང་ཁུལ་མཐུན་སྒྲིལ་རྡོག་རྩ་ཆིག་སྒྲིལ་

ངང་གནས་ཏེ་བོད་མིའི་བདེན་པའི་འཐབ་རྩོད་
ཐོག་སྔར་ལྷག་འབད་བརྩོན་གནང་དགོས་པ་ནི་
དུས་ཀྱི་དགོས་མཁོ་ཞིག་ཆགས་ཡོད་པ་ནན་
བརྗོད་གནང་ཡོད། ཕྱོགས་མཚུངས་བཀའ་
བློན་མཆོག་གིས་སྐབས་དེར་བོད་དོན་རྒྱབ་
སྐྱོར་བ་བྷེལ་ཇམ་མི་མང་ཁག་གཅིག་མཉམ་
ཞུགས་གནང་བ་རྣམས་ལ་བོད་མི་ཚོའི་བདེན་
པའི་འཐབ་རྩོད་ལ་ལྷག་བསམ་གཡོ་མེད་ཀྱིས་
རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་བར་བཀའ་ཤག་གི་ཚབ་ཞུས་
ཏེ་སྙིང་ཐག་པ་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུས་ཡོད།
གཞན་ཡང་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་དངོས་གྲུབ་རྡོ་
རྗེ་ལགས་ཀྱིས་འདས་པའི་ལོ་མང་རིང་༸གོང་

ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་ཡང་
དག་པའི་དབུ་ཁྲིད་ལམ་སྟོན་འོག་བོད་མི་ཙམ་
མ་ཟད། འཇིག་རྟེན་སྐྱེ་འགྲོ་ཡོངས་ལ་བྱམས་
བརྩེ་དང་བཟོད་བསྲན། འཚེ་བ་མེད་པ་སོགས་
འགྲོ་བ་མིའི་ནང་གི་བཟང་སྤྱོད་དང་འབྲེལ་བའི་
རིན་ཐང་དང། ཆོས་ལུགས་ཕན་ཚུན་མཐུན་
སྒྲིལ་གོང་མཐོར་གཏོང་ཐབས་ཀྱི་མཛད་བཟང།
ལྷག་པར་བོད་མིའི་མང་གཙོའི་སྒྲིག་འཛུགས་
སྲ་བརྟན་ཐོག་རྒྱལ་སྤྱིའི་ནང་དེང་སྐབས་བོད་
མིའི་བདེན་པའི་འཐབ་རྩོད་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་ཧ་ཅང་
ཚད་མཐོན་པོར་སོན་པའི་མཛད་རྗེས་ལ་ཡི་
རང་བསྔགས་བརྗོད་ཞུས་ཡོད། མཛད་སྒོའི་

སྐབས་གཞིས་བྱེས་བོད་མི་དཔའ་བོ་དཔའ་མོ་
རྣམས་ཀྱིས་བོད་མི་རིགས་ཀྱི་ཆེད་རང་སྲོག་
བློས་བཏང་གནང་བར་རྗེས་དྲན་ཆེད་སྐར་མ་
གཅིག་རིང་ངག་བཅད་ཞུས་ཡོད། མི་གྲངས་
༨༠༠ ལྷག་འདུ་འཛོམས་བྱུང་བའི་མཛད་སྒོའི་
སྐབས་སེ་ར་བླ་སྤྱིའི་དགེ་འདུན་པ་ཁག་གཅིག་
གིས་༸རྒྱལ་བའི་ཞབས་བརྟན་གསུང་འདོན་
དང་འཆམ་འཁྲབ་སྟོན་གནང། དེ་བཞིན་བོད་
མི་ཁག་གཅིག་གིས་ནང་མ་སྟོད་གཞས་སོགས་
གཞས་སྣ་འདྲ་མིན་ཁག་གཅིག་ཀྱང་འཁྲབ་སྟོན་
གནང་བར་མང་ཚོགས་རྣམས་དགའ་ཚོར་ཆེན་
པོ་བྱུང་ཡོད་བཅས།།

པར་ངོས་དྲུག་པ། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག བོད་ཟླ་ 5 ཚེས་ 29 ཕྱི་ཟླ་ 7 ཚེས་ 18

བཅའ་ཁྲིམས་དགོངས་དོན་དམིགས་བསལ་ཚོགས་ཆེན་ཐེངས་ ༢ པར་དང་བླངས་ཚོགས་ཞུགས་གནང་ཕྱོགས་
གསལ་བསྒྲགས།

རྒྱ་གར་དབུས་བོད་སློབ་འཛིན་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་ཁག་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ལ་རྩིས་སྤྲོད་དང་འབྲེལ་བའི་གསར་འགོད་གསལ་བསྒྲགས།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༠ ཉིན་རྡ་
ས་གངས་སྐྱིད་ཕྱི་དྲིལ་ལྷག་པ་ཚེ་རིང་དྲན་རྟེན་
ཚོགས་ཁང་དུ་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ཨིན་
བོད་ཤན་སྦྱར་གྱི་བརྡ་ཆད་གཏན་འབེབས་དེབ་
ཕྲེང་བཞི་པ་དྲུང་ཆེ་དངོས་གྲུབ་ཚེ་རིང་ལགས་
ཀྱིས་དབུ་འབྱེད་གནང་གྲུབ་མཚམས་ཁོང་གིས་
སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༡༡ ཐོག་རྒྱ་གར་དབུས་བོད་སློབ་
འཛིན་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་གྲྭ་ཁག་བོད་མིའི་སྒྲིག་
འཛུགས་ལ་རྩིས་སྤྲོད་དང་འབྲེལ་བའི་ཤེས་རིག་
ལས་ཁུངས་ཀྱི་གསར་འགོད་གསལ་བསྒྲགས་
སྒྲོགས་སྦྱང་གནང་བ་གཤམ་གསལ།
རྒྱབ་ལྗོངས།
བོད་སློབ་འཛིན་ཚོགས་ཁྱབ་ཁོངས་གཏན་
ཉིན་སློབ་གྲྭ་ཁག་གི་ཤེས་ཡོན་གནས་ཚད་དང་
བདེ་དོན་གང་ཅིའི་བལྟ་རྟོགས་འཐུས་གཙང་
ཡོང་ཐབས་སུ་སློབ་ཁག་རྣམས་རང་ཕྱོགས་ལ་

རྩིས་སྤྲོད་གནང་སླད་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ནས་
སྔ་རྗེས་འབད་བརྩོན་གནང་ཡོད་པ་དང༌། བོད་
ཚོགས་འགན་འཛིན་ལྷན་ཚོགས་ནང་ལན་མང་
བཀའ་བསྡུར་ཡང་ཞུས་མྱོང་ཡོད། ལྷག་པར་
བཀའ་ཤག་སྐབས་བཅུ་བཞི་པས་བོད་མིའི་སྒྲིག་
འཛུགས་ཀྱི་འཛིན་སྐྱོང་ཐུགས་འགན་བཞེས་པ་
ནས་བཟུང༌། དཔལ་ལྡན་བཀའ་ཁྲི་མཆོག་ནས་
བོད་སློབ་འཛིན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་གཙོས་དབུས་
རྒྱ་གར་མཐོ་རིམ་མི་སྣ་ཁག་མཇལ་འཕྲད་དང་
མཇུག་གནོན་མུ་མཐུད་ཞུ་འབྲས་བཅས་སུ་ཉེ་
དུས་བོད་སློབ་འཛིན་ཚོགས་ནས་སློབ་ཁག་རྩིས་
ལེན་གནང་ཕྱོགས་སྐོར་ཞིབ་ཕྲའི་འཆར་འབུལ་
དགོས་ལུགས་གསུངས་དོན་ལྟར། འདི་ལས་
ནས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༨ ཉིན་ཞིབ་
འཆར་འབུལ་ལམ་ཞུས་ཡོད།
བོད་སློབ་འཛིན་ཚོགས་ཁྱབ་ཁོངས་

སུ་ད་ལྟའི་ཆར་འཛིན་རིམ་བཅུ་གཉིས་ཅན་གྱི་
སློབ་གྲྭ ༩ དང་བཅུ་པ་ཅན། ༦ གཞི་རིམ་བར་
མའི་སློབ་གྲྭ་ ༧ གཞི་རིམ་འོག་མའི་སློབ་གྲྭ་
༧ སྔོན་སློབ་ ༣༤ བཅས་ཡོད་པའི་ནང་ཁྱོན་
བསྡོམས་སློབ་མ་གྲངས་ ༧༥༥༥ དང་དགེ་ལས་
གྲངས་ ༧༦༡ ཙམ་ཡོད།
ད་ལེན་དབུས་བོད་སློབ་འཛིན་
ཚོགས་ནས་ཀྱང་རྩིས་སྤྲོད་རྒྱབ་གཉེར་དང་
འབྲེལ་རྒྱ་གར་དབུས་མིའི་ནུས་ཤུགས་དང་
ཐོན་ཁུངས་ཡར་རྒྱས་བློན་ཆེན་ལས་ཁུངས་ལ་
འཆར་འབུལ་ཞུས་ཟིན་ཡོད།
སློབ་ཁག་རྩིས་ལེན་རྗེས་དགེ་ལས་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་
སྲུང་སྐྱོབ་སྐོར།
སློབ་ཁག་རྩིས་ལེན་རྗེས་ད་ཡོད་དགེ་ལས་
རྣམས་ཀྱི་ཕོགས་དང་རྒས་ཡོལ་སོགས་ཀྱི་
ཐོབ་ཐང་ཁག་ལ་དོ་ཕོག་མེད་པར་རང་འཇགས་

གནས་རྒྱུ་ཡིན། འདི་སྐོར་བོད་སློབ་འཛིན་
ཚོགས་ཀྱི་ངེས་སྟོན་པས་ཉེ་དུས་ཕྱི་ཟླ་ ༦ ཚེས་
༢༢ ཉིན་ལྡི་ལིར་སློབ་དགེའི་ཟབ་སྦྱོང་ཞིག་གི་
སྐབས་སུ་ཟབ་སྦྱོང་ཆེད་བཅར་དགེ་རྒན་ རྣམས་
ཀྱི་བཀའ་འདྲི་ཞུས་ལན་དུ། རྩིས་ལེན་རྗེས་རྒྱ་
གར་དགེ་རྒན་རྣམས་རྒྱ་གར་དབུས་གཞུང་གི་
འཛིན་སྐྱོང་གནང་བཞིན་པའི་ (KVS) དང་ཨེན་
ཝི་ཨེས། (NVS) སློབ་གྲྭའི་སྡེ་ཁག་གཉིས་དང༌།
ཨེན་སི་ཨི་ཨར་ཊི་ (Demonstration
Multipurpose school of NCERT)

སློབ་འཁྲིད་སྦྱོང་བརྡར་གནང་ཡུལ་སློབ་གྲྭ་གང་
རུང་ནང་རང་མོས་བཞིན་འཇུག་གཏོང་ ཆོག་
རྒྱུ་དང༌། ཡང་མུ་མཐུད་འཛིན་སྐྱོང་གསར་པའི་
ནང་སྡོད་བློ་ཡོད་རིགས་ཀྱི་ཕོགས་སོགས་ཐོབ་
ཐང་ཁག་ད་མུས་བཞིན་གནང་རྒྱུའི་ཁས་ལེན་
གསལ་བཤད་གནང་ཡོད། འདི་སྐོར་འདི་ལོ་

ཕྱི་ཟླ་ ༤ ནང་དྷ་སར་བསྐོང་ཚོགས་ཞུས་པའི་
བོད་སློབ་ཁག་གི་སློབ་སྤྱི་དང་དགེ་ཆེའི་ཚོགས་
འདུའི་ཐོག་ཏུའང་དཔལ་ལྡན་བཀའ་ཁྲི་མཆོག་
ནས་གོང་མཚུངས་གསལ་བཤད་གནང་ཡོད།
ད་ལེན་གོ་སྐབས་འདི་བརྒྱུད་རྒྱ་
གར་གཞུང་མང་གཉིས་དང༌། ལྷག་པར་དབུས་
བོད་སློབ་འཛིན་ཚོགས་སློབ་གྲྭ་ཁག་ནང་
ཕྱག་ལས་གནང་དང་གནང་བཞིན་པའི་དགེ་
ལས་རྣམས་ནས་འདས་པའི་ལོ་ལྔ་བཅུ་བརྒལ་
བའི་རིང་མ་འོངས་བོད་ཀྱི་སོན་རྩ་རྣམས་ཀྱི་
ཤེས་ཡོན་དང་འབྲེལ་བའི་ལས་དོན་ཐོག་ཧུར་
བསྐྱེད་གནང་བར་བཀའ་དྲིན་རྗེས་དྲན་དང་
ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ཅེས་སོགས་སྒྲོགས་
སྦྱང་གནང་རྗེས་དྲི་བ་དྲིས་ལན་གནང་སྟེ་གྲོལ་
བ་བཅས།

༄༅། །ད་ལྟའི་བོད་ནང་གི་ཛ་དྲག་གནས་སྟངས་
ལ་བོད་གཞུང་མང་གཉིས་ནས་གདོང་ལེན་གནང་
ཕྱོགས་སྐོར་གོ་བསྡུར་གནང་ཆེད་བཀའ་སྤྱི་ལྷན་
རྒྱས་ཀྱིས་བཙན་བྱོལ་བོད་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་
དོན་ཚན་ ༥༩ པའི་དགོངས་དོན་དམིགས་བསལ་
ཚོགས་ཆེན་ཐེངས་གཉིས་པ། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཕྱི་
ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༢༥ ནས་ཚེས་ ༢༨ བར་བསྐོང་
ཚོགས་གནང་རྒྱུའི་ཐུགས་གཏན་འཁེལ་བའི་
གནས་ཚུལ་གསར་འགོད་ལྷན་ཚོགས་ཐོག་སྔོན་
དུ་ཡོངས་བསྒྲགས་སོང་ཟིན་པ་བཞིན། རིང་མིན་
ཚོགས་མི་ཡོངས་ལ་ཚོགས་བསྐོང་བརྡ་ཁྱབ་ཞིབ་
གསལ་འབུལ་རྒྱུ་ཡིན་པ་དང།
དང་བླང་ཚོགས་ཞུགས་གནང་ཕྱོགས།
དམིགས་བསལ་ཚོགས་ཆེན་གྱི་
ལས་རིམ་གཏན་འབེབས་ནང་གསལ། དོན་ཚན་
༤ པ་ཚོགས་མིའི་ཡོང་ཁུངས་ཀྱི་ནང་གསེས་
(ཕ) རྒྱུན་གཏན་བོད་དོན་ཐོག་ཐུགས་སྣང་དང་
འགན་འཁུར་ལས་འགུལ་གནང་མཁན་རྒྱ་བལ་

འབྲུག་གསུམ་ནས་མི་གྲངས་ ༣༥ དང། དེ་མིན་
ནས་མི་གྲངས་ ༥༠ ལས་མ་མང་བ་བཅས་བཅར་
འཐུས་དང། དེའི་ནང་ནས་མི་གྲངས་ ༢༥ གཞོན་
སྐྱེས་རང་ལོ་ ༣༠ མན་གྱི་ཆེད་ཟུར་བཅད་གནང་
རྒྱུ་བཅས་གསལ་བ་ལྟར་དང།
ནང་གསེས་ (ཕ) པའི་འོག་གི་མཆན།
༡༽ རྒྱ་བལ་འབྲུག་གསུམ་ལ་དང་བླངས་ཞབས་
སྟེགས་ ༣༥ ཡོད་ཁོངས་ནས་ཟུར་འཛར་དང་
པོའི་ནང་མེད་པའི་གཞུང་འབྲེལ་མིན་པའི་ཚོགས་
པ་ཁག་གི་ཆེད་དུ་ཟུར་བཅད་བྱ་རྒྱུ། དེ་ཡང་ཕྱི་ལོ་
༢༠༡༢ ཕྱི་ཟླ་ ༤ ཚེས་ ༡༦ ཉིན་གུང་བར་སྙན་ཞུ་
འབྱོར་ཟིན་ཁག་ཅེས་གསལ་ཐད། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢
ཕྱི་ཟླ་ ༦ ཚེས་ ༢ ཉིན་བཀའ་སྤྱི་ལྷན་ཚོགས་ཐོག་
བཀའ་བསྡུར་གནང་བའི་མཐའ་དོན། དམིགས་
བསལ་ཚོགས་ཆེན་ཐད་ཆབ་སྲིད་ཀྱི་གནད་དོན་
གལ་ཆེས་མཚོན་གྲོས་གཞི་བྱེ་བྲག་པའི་ཐོག་གྲོས་
བསྡུར་གནང་གི་ཡོད་སྟབས་དེའི་ཚོགས་མིའི་ཡོང་
ཁུངས་ཀྱང་མི་འདྲ་བས། སྙན་ཞུ་འབྱོར་ཁག་ནས་

བལ་ཡུལ་སྤོག་ར་གློ་སྒྲིག་བདེ་དོན་ཚོགས་པར་
གཞུང་འབྲེལ་མ་ཡིན་པའི་ཚོགས་པའི་ཞབས་
སྟེགས་གཅིག་སྲི་ཞུའི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ཀྱི་
གནས་སྟངས་སྔར་རྒྱུན་ལྟར་གནང་རྒྱུ་དང། ཇོ་
ནང་པར་དམིགས་བསལ་ཐོག་སྐུ་ཚབ་གཅིག་གི་
ཞབས་སྟེགས་འབུལ་རྒྱུ་བཅས་གཏན་འབེབས་
གནང་ཞིང། དེ་མིན་ངོས་བཞེས་གནང་རྒྱུ་མིན་
པའི་ཐག་གཅོད་གནང།
དང་བླངས་ཚོགས་མིའི་ཁོངས་
འཛུལ་ཞུགས་ཐད། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཕྱི་ཟླ་ ༦
ཚེས་ ༡༥ ནས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཕྱི་ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༣༡
བར་སྙན་ཞུ་ཇི་འབྱོར་ཆ་ཚང་རིམ་གསོག་གིས་
མཐར་རྒྱན་སྐྱུར་གྱི་ལམ་ནས་གཏན་འཁེལ་བྱུང་
བ་རྣམས་ལ་ཚོགས་བརྡ་འབུལ་རྒྱུ།
ཐུགས་སྣང་ངེས་པར་དགོས་གལ།
༡ དང་བླངས་ཚོགས་ཞུགས་པ་རྣམས་
ངེས་པར་དུ་དང་བླངས་དཔྱ་ཁྲལ་གཙང་འབུལ་
གནང་མཁན་ཡིན་དགོས།

༢ དེའི་ཕྱིར་དཔྱ་ཁྲལ་ལག་དེབ་ཀྱི་ཤོག་
གྲངས་ ༡,༣ དང། ད་བར་དཔྱ་ཁྲལ་ཆ་ཚང་སྒྲུབ་
འབུལ་ཟིན་པའི་རྟགས་ཐེལ་འཁོད་པའི་ཤོག་ངོས་
ཀྱི་པར་བཤུས།
༣ ཡང་ན་ས་གནས་བོད་རང་དབང་
བདེན་པའི་ལས་འགུལ་ཚོགས་ཆུང་ངམ། འབྲེལ་
ཡོད་དཔྱ་ཁྲལ་བསྡུ་མཁན་གྱི་ཚོགས་པའམ། སྡེ་
ཚན་ནས་དཔྱ་ཁྲལ་ཆ་ཚང་གཙང་འབུལ་ཟིན་པའི་
ངོས་སྦྱོར་བཅས་གང་རུང་སྙན་ཞུའི་མཉམ་ངེས་
འབུལ་དགོས་རྒྱུ།
༤ དང་བླངས་ཚོགས་ཞུགས་ཀྱི་ཞུ་སྙན་
རྣམས་ཡིག་ཐོག་སྦྲགས་བརྒྱུད་དམ། གློག་འཕྲིན་
E-mail ལག་བརྒྱུད Fax བརྒྱུད་བཅས་གང་
རུང་ཐོག་འབུལ་དགོས།
སྤྱི་ལྷན་ཚོགས་དྲུང་ལས་ཁུངས་སུ་ E-mail
དང་ Fax བརྒྱུད་ཞུ་སྙན་འབུལ་གཏོང་གནང་
རྒྱུ་ཡིན་ཚེ་དེ་དག་གི་ཞལ་བྱང་དང། ཨང་གྲངས་
གཤམ་གསལ།

Email#tibetanparliament@ti-
bet.net
Fax# 01892-224593

༥ ཞལ་པར་ཐོག་དང་བླངས་ཚོགས་
ཞུགས་གནང་རྒྱུའི་འབྲེལ་བ་བྱུང་རིགས་ཚོགས་
ཞུགས་ཀྱི་རྒྱན་ཁོངས་འཇུག་རྒྱུ་མིན་པ་བཅས་
དང།

༦ དང་བླངས་ཚོགས་མིའི་ཁོངས་ཚུད་
ཚེ་ཚོགས་བརྡ་འབུལ་རྒྱུས་མཚོན་འབྲེལ་ལམ་
ཞུ་བདེའི་ཆེད། ད་ལམ་ཚོགས་ཞུགས་ཞུ་སྙན་
མཉམ་དོ་བདག་སོ་སོར་འབྲེལ་བ་བྱ་ཡུལ་ཞལ་
བྱང་དང། E-mail ཞལ་བྱང། ཞལ་པར་ཨང་

གྲངས་བཅས་ངེས་པར་གཏོང་གནང་དགོས་རྒྱུ་
བཅས་ཕེབས་འདུག་པ་དེ་དོན་དགོངས་འཇགས་
ཞུ། ཚོགས་དྲུང་ལས་ཁུངས་ནས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢
ཕྱི་ཟླ་ ༦ ཚེས་ ༡༡ ལ།།

བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱིས་རྒྱ་ནག་གཞུང་ལ་དམ་བསྒྲགས་མཚམས་འཇོག་དགོས་པའི་རེ་འདུན་བཏོན་པ།
༄༅། །དེ་རིང་གི་གཞུང་འབྲེལ་སྨོན་ལམ་འདུ་
འཛོམས་འདིའི་ཚོགས་མགོན་དུ་ཕེབས་པའི་
བསྟན་པའི་སྣང་བྱེད་བཀའ་ཟུར་ཀིརྟི་རིན་པོ་ཆེས་
དབུས་པའི་སྐྱབས་གནས་དགེ་འདུན་གྱི་སྡེ་དང༌།
བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་མཛད་གཙོ་རྣམ་པས་
དབུས་པའི་ལས་བྱེད་རྣམ་པ། བཞུགས་སྒར་ས་
གནས་ཀྱི་གཞུང་འབྲེལ་དང་གཞུང་འབྲེལ་མིན་
པའི་ཚོགས་སྡེ་ཁག་གི་འགོ་འཐུས་རྣམ་པ། ས་
གནས་མང་ཚོགས་བཅས་པ་ཚང་མ་འདིར་
ཕེབས་འཛོམས་གནང་བར་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་བ་
ཆབས་ཅིག་སྙན་གསན་ཐུང་ཙམ་ཞུ་རྒྱུར།
གསར་འགྱུར་བརྒྱུད་ལམ་ཁག་ནས་
ཚང་མས་མཁྱེན་རྟོགས་བྱུང་ཟིན་ལྟར། ཕྱི་ལོ་
༢༠༡༢ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༧ ཉིན་བོད་ནང་གི་ཉིན་གུང་
ཆུ་ཚོད་ ༡༢ ཡས་མས་ལ། བོད་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་
ཟེར་བའི་ལྷ་ས་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ཁྱབ་ཁོངས་འདམ་

གཞུང་རྫོང༌། འདམ་ཆུ་ཁ་གྲོང་བརྡལ། མཆོད་རྟེན་
ཁུག་གྲོང་ཚོ་ནས་ཡིན་པ། བོད་རིགས་ན་གཞོན་
མཚན་ལ་ཚེ་དབང་རྡོ་རྗེ་ཞུ་བ། རང་ལོ་ ༢༢ ཙམ་
ཡིན་པ་ཞིག་གིས། མི་ཚོགས་འདུ་འཛོམས་ཆེ་
སའི་ཁྲོམ་གཟིགས་སྒང་ཞེས་པའི་སྒོ་རྭའི་མདུན་དུ།
རྒྱ་ནག་གཞུང་གི་སྲིད་བྱུས་ལ་ཞི་རྒོལ་དང་ྋགོང་
ས་ྋསྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་སྐུ་ཚེ་ཁྲི་ལོར་
བརྟན་པའི་འབོད་ཚིག་སྒྲོག་བཞིན་པར། རང་ལུས་
མེར་བསྲེགས་བཏང་བའི་གནས་ཚུལ་བྱུང་འདུག་
པ་དང༌། སྐབས་དེར་ས་གནས་ཉེན་རྟོག་པས་མེ་
བསད་དེ་རྫོང་གི་སྨན་ཁང་དུ་བསྐྱལ་ཡོད་འདུག་
ཀྱང༌། མེས་འཚིགས་སྐྱོན་ཆེ་བའི་རྐྱེན་གྱིས་དེའི་
དགོང་མོར་འདས་གྲོངས་སུ་ཕྱིན་འདུག དེ་ནས་
བཟུང་འདམ་གཞུང་རྫོང་གི་ས་ཁུལ་ཡོངས་ལ་གང་
ས་ཅི་ཐད་ནས་ཧ་ཅང་དམ་བསྒྲགས་ཆེན་པོ་བྱེད་
བཞིན་ཡོད་འདུག།

དེ་བཞིན་ཕྱི་ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༢༧ ཉིན་
ལྷ་སའི་ཇོ་ཁང་མདུན་དུ་རང་ལུས་མེར་བསྲེགས་
ཀྱིས་སྨན་ཁང་དུ་ཡོད་པ་ཨ་མདོ་རྔ་པ་སོ་རུ་མ་
ནས་ཡིན་པ་རང་ལོ་ ༢༥ ཡིན་པ་དར་རྒྱས་ལགས་
ཀྱང་ཉེ་ཆར་ཕྱི་ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༧ ཉིན་སེ་ར་དགོན་
པའི་ཉེ་འགྲམ་དམག་མིའི་སྨན་ཁང་ཞིག་གི་ནང་
འདས་གྲོངས་ཕྱིན་འདུགདེར་བརྟེན་དེ་རིང་གི་མཆོད་འབུལ་
སྨོན་ལམ་འདི། རང་རེའི་བསྟན་སྲིད་རྩ་དོན་གྱི་
ཆེད་དུ་རང་སྲོག་བློས་བཏང་གནང་མཁན། རྒྱལ་
གཅེས་སྐུ་གཤེགས་ཚེ་དབང་རྡོ་རྗེ་ལགས་དང་
དར་རྒྱས་ལགས་གཉིས་ཀྱི་ཆེད་དུ་འཚོགས་པ་
ཞིག་ཡིན་པས། ཕྲན་ནས་བཀའ་ཤག་དང་བོད་མིའི་
སྒྲིག་འཛུགས་སྤྱིའི་ཚབ་ཞུས་ཏེ། སྐུ་གཤེགས་
དམ་པ་ཁོང་གཉིས་ལ་མྱ་ངན་གུས་བཏུད་ཞུ་རྒྱུ་
དང༌། ཁོང་གཉིས་ཀྱི་ཤུལ་ལྷག་ནང་མི་གཉེན་ཚན་

རྣམས་ལ་སེམས་གསོ་དང་གདུང་སེམས་མཉམ་
བསྐྱེད་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། འདིར་ཕེབས་པ་ཚང་མས་ཀྱང་
དམ་པ་དེ་གཉིས་ཀྱི་ཆེད་བསྔོ་སྨོན་མཚམས་སྦྱོར་
ཟབ་སྨིན་དང༌། ཁོང་གཉིས་ཀྱི་རེ་བ་གང་ཡོད་མྱུར་
དུ་འགྲུབ་པའི་ཐུགས་སྨོན་སྐྱབས་འཇུག་གནང་
རོགས་གནང་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན།
སྐུ་གཤེགས་ཚེ་དབང་རྡོ་རྗེ་ལགས་
ནི། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༠༩ ནས་ད་བར་བོད་ནང་དུ་རང་
ལུས་མེར་བསྲེགས་གནང་མཁན་ ༤༣ པ་དེ་ཡིན་
པ་དང༌། སྐུ་གཤེགས་དར་རྒྱས་ལགས་བརྩིས་
པའི་རང་ལུས་མེར་བསྲེགས་གནང་སྟེ་འདས་
གྲོངས་སུ་གྱུར་མཁན་ ༣༣ པ་དེ་ཡིན།
འདས་པའི་ལོ་ངོ་བཞིའི་ནང་གཞིས་
བཞུགས་བོད་རིགས་སྤུན་ཟླ་ ༤༣ གྱིས་རང་
ལུས་མེར་བསྲེགས་གནང་དགོས་པའི་རྒྱུ་རྐྱེན་
གཙོ་བོ་ནི། རྒྱ་ནག་གཞུང་ནས་བོད་དང་བོད་མིའི་

ཐོག་མཁྲེགས་འཛིན་དང་ལག་བསྟར་བྱེད་པའི་
སྲིད་བྱུས་དེ་དག་ཡིན་པས། གལ་སྲིད་རྒྱ་ནག་
གཞུང་གི་ངོས་ནས་བོད་ཀྱི་དཀའ་རྙོག་དེ་སེལ་
དགོས་པ་ཞིག་ཏུ་ངོས་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་ན། ད་
བར་བོད་དང་བོད་མིའི་ཐོག་མཁྲེགས་འཛིན་དང་
ལག་བསྟར་བྱེད་པའི་སྲིད་བྱུས་དེ་དག་ལ་བསྐྱར་
ཞིབ་ཀྱིས་འགྱུར་བ་ངེས་པར་གཏོང་དགོས་ཞེས་
ནན་བརྗོད་བྱ་རྒྱུ་ཡིན། དེ་བཞིན་བཙན་བྱོལ་དུ་
ཡོད་པའི་བོད་མི་ཡོངས་ནས་བོད་ཀྱི་རྩ་དོན་ཆེད་
རང་སྲོག་བློས་བཏང་གནང་མཁན་རྒྱལ་གཅེས་
སྤུན་ཟླ་ཕོ་མོ་དེ་དག་གིས་འཆི་ཁའི་ཁ་ཆེམས་ཀྱི་
ངོ་བོར་བཏོན་པའི་རེ་དོན་རྣམས་བསྒྲུབ་ཐུབ་པའི་
དམ་བཅའ་བརྟན་པོ་དང་འབད་རྩོལ་ལྷོད་མེད་ངེས་
པར་གནང་དགོས་ཞེས་དྲན་བསྐུལ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན་པ་
བཅས། བཀའ་ཤག་ནས། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༧
ཚེས་ ༡༣ ལ།། །།